

AUDIO 414-CO-00091

1. CONTEXTO (EXPLICACIONES, FINALIDADES Y BENEFICIARIOS)

ENT1: ¿Les conté los componentes que tiene la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1? También. ¿Les conté lo que vamos a hacer en este ejercicio hoy?

TEST: Sí

ENT1: Bueno. Además de eso, la información producto de su participación en esta actividad para esclarecer y reconocer patrones y dinámicas de la violencia... de violaciones a derechos humanos. ¿Qué significa?, que nosotros vamos a recoger información relacionada con violaciones de Derechos Humanos, de Derecho Internacional Humanitario que ocurrió en medio del conflicto armado. Y esta información la verificamos con otros documentos que existen, como este documento que tienen ustedes, que lo tiene por aquí, que es su resolución.

ENT2: La resolución.

ENT1: La resolución de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA2, pero también con unos informes que ha sacado la ORGANIZACIÓN PÚBLICA3 en otros tiempos, pero también con unos documentos de las audiencias en las que han participado algunos actores armados. Ustedes saben que han hecho algunas audiencias y esas audiencias tienen una cantidad de informes y esos informes, todos esos documentos ya la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 puede acceder a ellos.

Es de carácter extrajudicial, es decir, nosotros no juzgamos a nadie. Entoes, "no, que a mí me da miedo porque después van a capturar"; no, nosotros no, nada de eso. La única entidad que es encargada que es encargada de hacer ese tipo de capturas, de judicializar es la ORGANIZACIÓN PÚBLICA4. Nosotras no. Nuestra información no se la pasamos a nadie. Nuestra información queda solamente para la elaboración del informe.

Que es de su decisión voluntaria participar en este ejercicio de contribuir con la verdad. Es decir, esto no es obligatorio. A nadie se le obliga en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 a contribuir con la verdad. Usted decide autónomamente [INAD: 01:55-01:57]. Y lo hacen cuando firman este... este documento.

Los compromisos. Con la firma de este documento, usted se compromete a cumplir las reglas de confidencialidad. ¿Qué significa eso?, que la información que producimos aquí entre nosotros, se tiene que quedar aquí. No es información que usted va ahora a comentar allá, comentar acá, no. Es una información absolutamente confidencial. Ese es un compromiso que ustedes se hacen y que nosotros también nos hacemos. Por eso es importante firmar asistencia, por eso es importante firmar el consentimiento.

2. Que usted, aunque haya firmado el consentimiento, si usted ve que la actividad no va por buen camino y eso le genera mucho problema a usted, usted puede también decir, "bueno, yo no quiero, entrégume mi consentimiento", y nosotros se lo entregamos. [INAD: 02:49-02:54].

Y que vamos a participar en este espacio con mucho respeto, con mucha tranquilidad, con mucha generosidad entre todos y entre todas, y además de eso como con mucha solidaridad con la gente que me está escuchando.

[Consentimiento informado: 03:13-05:34]

TEST1: Tener en cuenta que muchos de los que están aquí presentes tienen poco

conocimiento de cómo está la cuestión del programa de víctimas, entonces es muy importante que ustedes, con la entrevista, también puedan dar una noción, tanto que es importante la declaración colectiva y también el beneficio que pueden recibir en el momento que [INAD: 05:55-06:08]

ENT1: Así es. Yo creo que este... aquí la ORGANIZACIÓN PÚBLICA2 ya ha hecho un ejercicio importante de tomar la declaración con el documento que tiene ENT2, que nos ha pasado ENT3 y que es un documento que nosotros tenemos parte. La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, el papel de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, yo les conté que es para 4 cosas: esclarecer lo que pasó, el reconocimiento... Fíjense que que es una pregunta de acercamiento me di cuenta que ustedes tienen un tema campesino muy importante y que normalmente hacia afuera solo se conoce que ustedes son gente negra aquí y que de pronto pescan, pero cuando uno viene aquí entonces inmediatamente un beneficio es que ustedes empiezan a participar de todas las actividades que programa la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 y que tenga que ver con ustedes.

Este año tenemos el reconocimiento campesino, pero el año que viene tenemos el reconocimiento contra la discriminación racial y la discriminación étnica. Ustedes tienen que participar, ¿cómo hacemos?, o sea nosotros tenemos que promover que de aquí vaya gente a motivar y a representar la temática de esta comunidad. La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 no tiene beneficios materiales, eso es importante que ustedes sepan. La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, el papel fundamental de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 es que se sepa la verdad de lo que sucedió en el conflicto armado en el rincón más pequeño de Colombia para que no se quede por fuera. Porque han sacado muchos informes, ¿pero en cuáles informes ha estado -----? ¿En cuántos informes acaba -----? En muy pocos. Entonces... O en ninguno, prácticamente. Entonces esos son los beneficios que se tienen. Además de eso, nosotros estamos pensando en hacer un reconocimiento especial a 3 comunidades que es: ----- de -----, ----- y ----- . Por el abandono institucional, porque nosotros hemos identificado que esas 3 comunidades, de alguna manera, han tenido un abandono institucional importante, y eso va a ser un beneficio.

Este no es un proceso de reconocimiento a corto plazo, ni va a ser mañana, ni va a ser pasado. Lo estamos pensando para el 2020, digamos más o menos mediados, o en el primer semestre del 2020, donde esperamos que venga la institucionalidad por lo menos, nacional, regional y local, a responderles a ustedes por su proceso de reparación colectiva, que no ha iniciado. Nosotros estamos ya como pensando en esa idea y eso es un beneficio gigante. Que nosotros no entregamos cosas materiales, eso es cierto. Y como les dije, por el reconocimiento que vamos a hacer, de pronto tenemos que estar viniendo de manera frecuente, pero hay comunidades en donde nosotros no volvemos; hacemos la entrevista y no volvemos porque tenemos que ir a buscar la verdad en todos los lados. La verdad la tenemos que recoger todos los días y no nos podemos detener en un solo lugar. ¿Listo? Entonces, de todas maneras, a medida que va avanzando el ejercicio, si tienen alguna duda, alguna cosa, lo vamos a ir trabajando, ¿listo?

ENT2: Bueno... [INTERRUP]

ENT1: Un segundito más hablo. El com... [INAD: 09:19]

[Risas]

ENT3: El compañero preguntaba que necesita saber también a nivel de reparación porque tienen poco conocimiento, pero nosotros también, o sea, después de este ejercicio que vamos a hacer aquí colectivo, las personas que quieran, vamos hacer también unos acercamientos individuales, y pues ahí también vamos a mirar todo ese tema de justicia, reparación y verdad, sí. Y eso va a quedar plasmado también ahí en el documento, cierto. Ya individualmente con una de nosotras, pues ahí íntimamente ya van a [INAD:09:53].

ENT1: Ya, ENT2, muchas gracias.

ENT2: Bueno, mi nombre es ENT2, eeh... ¿Ya se presentaron todos?

ENT1: No.

ENT3: Ah nos presentastes tú.

ENT1: A ellos 2 los presenté, pero a ellos no.

ENT3: A ellos no.

ENT2: No. Yo sí quisiera saber con quién vamos a [INAD: 10:19].

ENT1: Cómo se llaman, sí.

ENT2: Yo me llamo ENT1 [INAD: 10:21]. Yo me llamo ENT1, soy líder de investigación de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 para -----, Bolívar y San Andrés y Providencia. Como bien dijo ENT1, pues la idea aquí es que vamos a decir la verdad, todos vamos a decir la verdad, incluido yo también. Entonces, mi compromiso, vamos a avanzar de línea, vamos a hablar más de hechos colectivos que individuales y... bueno, empecemos por... de atrás para adelante.

¡Amiga!

[Presentación: 10:53- 11:40]

ENT2: Estamos con el ORGANIZACIÓN SOCIAL1, ¿cierto?

ENT1: Sí.

ENT2: Yo quiero empezar diciendo que lo que dijo ENT1 es así. Nosotros hemos trabajado en informes de memoria, digamos en El -----. Memoria de lo que les pasó en el conflicto, por ejemplo directamente con las autodefensas. En -----, -----, -----... -a ver, qué más por acá lo hicimos-, en -----, en -----. Bueno, una cantidad de municipios, pero la parte norte de Bolívar, nada. Entonces la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 llegó... Bueno, sobre eso sabemos, sobre esto no sabemos; vamos para donde nos sabemos, porque lo que sabemos lo podemos recoger de otra manera. Entonces eso es lo que decía ENT1. Tenemos poco tiempo y hemos priorizado las comunidades de las cuales no se han hecho informes y no se conoce lo que pasó. Ya fuimos a -----, hicimos un trabajo muy interesante y vamos a seguir; vamos a ir a ----- y hoy estamos acá. Entonces, empezando por ahí para que entiendan cuál es la dimensión y porqué estamos acá con tanto interés, intentando entender todos qué pasó.

Lo otro es... A mí me gusta empezar por atrás, así nos demoremos un poquito. Es como cuando a usted le dicen "¿usted de qué familia viene?". Es bueno saber de qué familia uno viene como para saber más o menos con quién está uno. Pero esta vez es diferente porque no vamos a mirar la familia, sino porqué nosotros somos un ORGANIZACIÓN SOCIAL1; cuáles son nuestras características culturales, qué nos diferencia de los vecinos también; pero también algo de historia, porque yo estoy viendo que [INAD: 13:26] del norte de Bolívar y de esta zona. Entonces yo quisiera saber si alguno de ustedes recuerda lo que les

contó su papá, sus abuelos, ¿cómo se formó -----?, ¿cuándo más o menos?

TEST1: Bueno. En esa parte tenemos una persona aquí que hicieron participación de cómo se rescató el territorio. Por ser una comunidad que vino de un pueblo llamado -----...

ENT2: Siga que yo voy anotando.

TEST1: Ese pueblo sufría inundación. Pero... vamos a darle la participación a los que son más claves mayores, que conocen... que conocen más la historia como TEST1 [DUD: 14:10] y TEST2 que fueron conocedores, y más, que participaron en, en... en la participación del territorio donde estamos ubicados hoy, porque también tuvieron parte en la ORGANIZACIÓN SOCIAL2. Ellos también fueron líderes de esa ORGANIZACIÓN SOCIAL2, entonces vamos a darle el espacio a la señorita TEST1.

TEST2: Señorita... carajo.

TEST1: ¿No?

ENT2: Con ese nombre tan bonito.

[INAD: 14:34-14:44]

TEST2: Bueno, así como dice [INAD: 14:45] nosotros cuando estuvimos en el pueblo anterior, que se inundaba mucho con [INAD: 14:53]. Eso fue en el 60 y... pa ya pasar, eso fue en el 62. Y llegamos aquí en el 63. Cuando llega en el 63 ya hacíamos unos ranchitos como que de, de paja, de monte y eso. Ya por ahí en una temporada de ----- los... Ahí incluía mi mamá que estaba embarazada con, con mi hermana ya última. Cuando mi papa llegó a -----... ese punto se llamaba -----. No aquí de este, otro más allá adelante del -----.

ENT2: ¿Cómo se llamaba?

TEST2: ----- Pero era el mismo, el mismo territorio, la misma tierra.

ENT3: ¿----- qué?

TEST2: ----- Y de ahí, cuando... Yo en ese tardaba... Yo vine de darle allá a ese, yo vine ya de 12 años para 13 años. Mi papá ya... llegó ahí, hizo su tendalito [DUD: 15:51], ya encontró todo. Y así se fueron viniendo 1, 2, y eso también... [INTERRUP]

ENT2: ¿En qué año fue eso?

TEST2: Eso fue en el 63. Ahí de un... Ahí al otro día que ya mi papá se vino, ya mi mamá dio a luz a mi hermana, que fue a la primera que estrenó el territorio de ----- o de -----... de -----, porque todo esto es igual. Y bueno, ya de ahí ya cuando como hubieron muchos que esas inundaciones de agua, ya personas de [INAD: 16:21], que ya habían 20, 30, 40 familias por acá ya, ya la gente empezó a dejar, a desocupar, dejar el pueblo solo y se... nos ubicamos allá -----.

ENT2: Y así fue como llegaron.

TEST2: Así fue como llegamos aquí. Ya después cuando como vieron que era como poca tierra, entonces fue que ya ahí sí, sí la gente fue buscando como más arrobos, hablando con los dueños de estas tierras porque no querían. Y, en fin, invadimos; nosotros llegamos aquí a invadir todo esto.

ENT2: Se tomaron la tierra.

TEST2: Sí, nos tomamos la tierra. Después hubo un... un acuerdo con el dueño de la tierra.

ENT2: ¿Quién era?

TEST2: Eeeh... No recuerdo casi el nombre ahora.

ENT2: Bueno, no importa. Bueno, era un [INAD: 17:09]

TEST3: Ese tipo era CONOCIDO1, o era CONOCIDO1, bueno, no sé si estará vivo.

TEST2: Bueno, total que ahí ya ahí con la lucha, como ya él vio que ya toda la comunidad la tenía encima, aceptó. Aceptó y ahí hubo un... ahí hubo un acuerdo con la ORGANIZACIÓN PÚBLICA5, porque teníamos mucha gente que nos estaba ayudando, porque ajá, se estaban... ya los niños [DUD: 17:32] estaban para ahogarse. Luego los niños ya pegados, con las piernas para atrás por la tanta frialdad. Y entonces ya... ese, ese punto, bueno ya el dueño de la tierra tuvo que aceptar. Eso fue un acuerdo que ya el ORGANIZACIÓN PÚBLICA5 este...

ENT2: El ORGANIZACIÓN PÚBLICA5 le compró.

TEST2: Sí, entonces... [INTERRUP]

ENT2: Una tierra incorada.

TEST2: Exactamente, esta fue incorada.

TEST4: Cuando tú hablas de participación, hubieron unas personas que participaron en el proceso de acompañamiento a la comunidad para conseguir hoy este territorio.

ENT3: Esto es invadido.

TEST4: Los ORGANIZACIÓN SOCIAL3 también fueron unas personas que... [INTERRUP]

TEST2: Sí, aquí de -----.

ENT3: ¿Cómo se llamaban los ORGANIZACIÓN SOCIAL3?

TEST4: La madre CONOCIDA2.

TEST2: Empezando... empezando por el pueblo que era de... el pueblo, este gobernador CONOCIDO3, fue quien le puso el nombre -----.

ENT2: Ah, por eso se llama -----, por el gobernado CONOCIDO3.

TEST2: Sí.

ENT2: ¿En qué año fue eso?

TEST2: Eso fue al mismo nivel, eso fue corriendo, eso fue en el mismo 63 pa llegar al 64. Eso fue el mismo nivel

ENT2: Bueno, voy a parar un segundo porque aquí hay algo que hay que dejar claro, es como nosotros acabamos de firmar un consentimiento informado, la idea es como... los únicos que deberíamos estar grabando es la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1.

ENT3: Sí. ¿Quién más graba?

ENT2: El señor está grabando, entonces...

ENT3: Ah, hola. Compañero, no puedes grabar.

ENT2: Acabamos de decir algo de confidencialidad. Nosotros nos hacemos cargo de esta información, pero si alguien más graba, pues ya no nos podemos hacer.

[INAD: 19:11-19:14]

ENT2: Entonces, 1963 -----, ¿cierto? Mmm... ¿Cuándo se hizo esa bonita iglesia que está ahí? ¿Cuándo hicieron esa bonita iglesia que está ahí?

TEST2: La iglesia fue en 50... en el 1900... -¿en el qué?-. Esa fue en el 75.

ENT2: ¿Y esa iglesia la ayudaron a hacer ustedes o cómo fue el proceso?

TEST2: [INAD: 19:46] -----.

ENT2: ¿-----?

TEST2: Sí. Ellos en ese tiempo hicieron 4: hicieron la de -----, -----, -----, ----- y la de acá.

ENT2: Es católica.

TEST2: Sí, católica.

2. FACTORES DE PERSISTENCIA

ENT2: Bueno. ¿Y ustedes de qué vivían al principio? ¿Cuando llegaron acá de qué se comía?

TEST2: Se hacía de todo. Se iba y se cortaba leña pa vender, para hacer esteras.

ENT2: Ah, hacían artesanías.

TEST2: Sí, sí.

[INAD: 20:19-20:23]

ENT2: ¿Todavía venden artesanías?

TEST2: Nosotros hacíamos de todo, lo que pasa es que era pa buscar la solución del alimento.

ENT2: ¿Todavía hacen esteras?

TEST2: Todavía sí.

TEST4: Poco pero se hace.

ENT2: Yo quiero una estera.

TEST4: En esa información que dice la señora TEST1 de la estera, cuando se hacía la estera era una forma como se podía sostener la familia. Estas comunidades se hacían artesanías y sobre eso sobrevivían las familias.

ENT2: ¿En dónde vendían las esteras?

TEST4: En -----.

ENT2: ¿Iban hasta el mercado o qué?

TEST4: [INAD: 20:54]

ENT2: ¿Y la pesca como era?

TEST3: -----.

ENT2: -----, ¿Quién les enseñó a pescar a ustedes? ¿Quién les enseñó a pescar?

TEST4: Es de generación.

ENT2: Ah, entoes viene de generación.

TEST5: Por lo menos a mi papá le enseñó -hasta yo misma pescaba- mi abuelo, el papá de mi papá.

ENT2: Bueno, cuéntenme prácticas de pesca que a mí me gusta mucho el tema de la pesca.

¿Aparte de la atarraya qué más hacen?

[INAD: 21:22-21:29]

X: Trinche, trinche.

ENT2: ¿Trinche? Trinche es arpón.

TEST4: Arpón, el arpón.

ENT2: ¿Qué pescan con trinche?

TEST5: Bocachico, papuro.

[INAD: 21:36-21:41]

ENT2: ¿Usan la misma técnica en el río, o sea, en el dique que en el mar?

TEST4: No, el mar tiene otra técnica.

[INAD: 21:47]

ENT2: ¿Qué pescan en el mar?

TEST4: En el mar así se pesca el barbudo, el robalo, [INAD: 21:56]

ENT2: ¿Pero con qué?

TEST3: Con redes.

TEST4: Con arpón.

[INAD: 21:59-22:03]

ENT2: ¿Y langosta pescan?

TEST4: ¿Ah?

ENT2: ¿Langosta?

TEST4: Muy poco, por acá muy poco.

TEST5: Eso más se ve en las islas; los isleños son los que utilizan la forma de pescar de langosta porque ellos hacen una... una... lanza y utilizan la forma de pescar en los bajos, la parte más cercana donde pueden cubrir la langosta, pero acá no.

ENT2: Ustedes no usan lanzas.

TEST5: Aquí en esta zona no.

ENT2: ¿Y canaletean?

TEST4: Canalete sí.

ENT2: Cuénteme cómo canaletean.

[INAD: 22:34-22:47]

ENT2: ¿Las mujeres canaletean?

TEST3: Sí, claro.

[INAD: 22:49-23:08]

ENT2: Bueno. Pero no es así como que la mujer canaletea y el hombre pesca, sino todos hacen todo.

TEST3: También. [INAD: 23:13-23:19]

ENT2: ¿Y tienen motores o es puro canalete?

X3: Canalete.

TEST3: [INAD: 23:27-23:35] Se iba uno pa donde a buscar la vida con su mamá y su papá.

ENT2: Bueno, ¿y antes se pescaba más?

X3: Claro antes había más pescados.

ENT2: ¿Cuánto sacaba en un día promedio hace 20 años? ¿Cuántos pescados sacan ustedes al día?

X4: Y antes era más cerca, no como ahora que uno no [INAD: 24:04].

ENT2: Antes estaba más cerca el pescado.

X4: Sí porque había por abundancia.

ENT2: ¿Ahora hasta dónde van?

X4: Ahora vamos hasta la mar, vamos hora y pico de camino. Y antes, y antes aquí a 15 minutos ya se cogía el pescao.

ENT2: ¿Es buen negocio la pesca?

TEST2: Cuando había.

TEST3: Si usted hace buena pesca, cuando no...

ENT2: ¿Y a dónde... Acá entre gente a comprar o ustedes van a ir a vendérsela?

TEST5: Aquí mismo lo vendemos y lo que compran los venden en mercados y así.

ENT2: ¿Vienen en carros o cómo...? ¿Quién viene a comprarlos?

TEST5: No, aquí los vendedores, compran aquí y los mandan en bus y eso.

TEST1: Cuando se habla de promedio que hoy en esta altura, 2019, a 20 años un trabajo

promedio de la pesca artesanal aquí en estas comunidades. Primero, el objetivo es la aceptación que han tenido todos esos cuerpos de agua con las empresas que tiene en alrededores. Entonces, este ha sido motivo, la cual hoy se tiene que desplazar. Ha sido desplazado desde el territorio que tiene que salir a hacer la faena a la distancia que tiene el compañero CONOCIDO4. Ya hoy, si lo hacían en la vía al ----- o le hacía en la ----- o ----- o a -----, ya hoy tiene que salir a mar afuera pa poder lograr el objetivo de traer el sustento a la familia. No era como, póngale 20 años, que cualquier pescado salía por ahí. En estas trochas, en esos caños cogía uno los sábados todo el día, y hacía el sustento de comer de la familia. Hoy no. Ha sido el desplazamiento por la contaminación de la... de los cuerpos de agua cienagosos que ha estado detrás [INAD: 25:50].

ENT2: ¿Y qué empresas han contaminado el agua, la... los cuerpos de agua?

TEST1: Hay que tener [INAD: 25:54] ORGANIZACIÓN PRIVADA1; ORGANIZACIÓN PRIVADA1, que es una empresa muy cercana de los ----- que tenemos aquí alrededor del territorio.

ENT2: ORGANIZACIÓN PRIVADA1, que es camaronera, ¿cierto?

Bueno, ¿y cuál era o cuál es la comida típica de pescado acá? ¿Con la pesca qué se cocina?

X: El arroz con coco.

[INAD: 26:16]

X: Yuca.

ENT2: Mejor dicho, se hace frito, guisado.

[INAD:26:21-26:26]

ENT2: Salpicón.

TEST3: Como uno lo quisiera hacer.

ENT2: ¿Cómo es un salpicón de pescado de acá?

TEST3: Desmenuza el pescao, lo asa o pero no lo sancocha y uno [INAD: 26:36].

ENT2: ¿Y le echa qué?

[INAD: 26:39-26:43]

ENT2: ¿Qué hierbas le echan?

X: Cilantro, ají.

[INAD: 26:46-26:47]

ENT: ¿Y le echan coco?

TEST3: También, sí.

[INAD: 26:51-26:54]

ENT2: Con leche de coco. Queda el salpicón así [INAD: 26:55].

[INAD: 26:56-26:57]

ENT2: Pero entonces si le echan todo eso, eso quiere decir que ustedes siembran también.

TEST1: Claro.

ENT2: Siembran cilantro?

TEST1: Sí.

TEST3: Aquí tuvimos una hortaliza de... de cilantro.

ENT2: ¿Y ajís?

TEST3: También tuvimos ají.

ENT2: ¿Y yuca?

TEST3: También.

X: También.

ENT2: Entonces son campesino y pescadores.

X: Claro, claro que sí. Pescadores.

TEST1: El enfoque de estas comunidades, lo que usted acaba de decir, es campesino y pescador, es el enfoque. De la agricultura en época de verano o de invierno. Hay una zona que es muy importante, que en épocas de verano se cultivaba en la orilla del canal del Dique. En época de invierno, en tierra firme, hablaban nuestros abuelos, decían, "vamos a hacer la siembra de tierra firme", es la parte donde nosotros en la invasión, en época de invierno.

ENT2: ¿Y arroz?

X1: También.

X2: Sí.

TEST3: Ya casi cortamos [INAD: 27:49-27:51]

ENT2: Arroz biche. ¿Y las semillas del árbol son de ustedes o las compran?

TEST2: No, de nosotros mismos.

ENT2: Son diferentes, ¿cierto?, que las de paquete.

TEST2: Sí.

ENT2: ¿Cómo es el arroz acá?, ¿grande o pequeño?

TEST2: Ahora el que más se está sembrando es [INAD: 28:04]

ENT2: Bueno, entonces así arman su forma de comer; siembra y pesca.

TEST2: Se está sembrando ese más porque es más rápido.

ENT2: ¿Y vacas y cerdos también tenían o menos?

TEST3: También cerdos, sí.

ENT2: Cerdo sí.

X: Cría de vaca.

ENT: Gallina.

TEST3: También.

ENT2: Bueno. Esa, digamos... esas costumbres de siembra de comida también las heredaron?

TEST1: Sí. Así como era la de mi papá, pues mi papá siempre [INAD: 28:40], en la pesca y en la agricultura.

ENT2: ¿Qué otras cosas aprendieron de sus papás, por ejemplo? Por ejemplo a nivel de la cultura, de... ¿Los entierros cómo se hacen acá?

TEST1: Cuando hablan que la cultura se ha transformado, principalmente, que póngale, anteriormente, en la época de nosotros, los que estamos aquí. Nosotros respetábamos, fuera tío, fuera hermano, solamente por ser mayor de edad había un respeto por esa persona. Y uno no tenía porqué irrespetarle a esa persona, porque si uno no respetaba él le decía, "mira, señor CONOCIDO5, su hijo me irrespetó". Entonces habían 2 castigos: el que le daba el mayor, por ser mayor y cuando iba a la casa [INAD: 29:23] o por obligación teníamos que respetar. Hoy hay una transformación... en esa parte se ha transformado. Las costumbres que usted habla de velorio, todavía las utilizamos aquí, pero también ha tenido una transformación. Anteriormente las 9 noches aquí, el día 9 noches no había luz, se prendían los mechones, salían a hacer los cantos que se hacían de velorio. Hoy eso también ha

cambiado en nuestras comunidades. Eso hay que rescatarlo. Eso es importante porque ahí es donde va el enfoque de nuestras costumbres de nuestra comunidad.

ENT2: ¿Qué canto se acuerdan ustedes?

[INAD: 30:02-30:06]

ENT2: TEST3 cantas. ¿Cómo es la pesca de todos?

X: La penca.

X: La penca.

TEST5: Usted sabe que el soltaba tenía un castigo.

ENT2: Ah, es un juego.

TEST5: Sí, un juego.

TEST1: Y la penitencia.

ENT2: ¿Y era con cantada?

TEST5: La penitencia, jugaban con la botella y el que le caía el pico un besito al..

TEST1: Esa era buena.

TEST5: [INAD: 30:26]

[Risas]

TEST3: Ay y cuando [INAD: 30:29] , ahí sí no era buena [risas].

[Risas]

ENT2: Ah, era besito o cachetada.

TEST3: Sí. La penitencia [INAD: 30:36].

TEST2: "Ve y pégale a fulano", y eso era la penitencia.

TEST3: Pellizco o jalón de orejas. Tú [INAD: 30:41 -30:42]

ENT2: ¿Y con qué instrumentos acompañaban los velorios? ¿Qué música se oía?

TEST5: No, las palmas, las palmas.

ENT2: Solamente las palmas y la voz.

TEST3: Sí.

ENT2: ¿Tambores?

TEST3: No.

X: No.

TEST3: Las palmas de uno mismo.

ENT2: ¿Gaitas?

TEST2: No, nada más las palmas.

ENT2: Bueno, eso.

TEST3: Palo, palo, cuando es que... cuando estamos en el palo ese que... pa cantar en el cementerio, ¿cómo es que es?

[INAD: 31:20]

TEST3: [INAD: 31:22] Ah, Pila'el arroz. Está es bien bonito. Pila'el arroz. Y ahora

[INAD: 31:33] todas se están perdiendo, ¿cierto? Porque todo eso, la última noche, iban allá donde el muerto y allá le tirábamos el arroz y el maíz bien pialo en el cementerio. Ya ahora eso no se ve.

ENT2: ¿Y qué hacían con a pilada del arroz?, ¿se lo echaban [INAD: 31:48]

TEST3: No, era a punta de... todo mundo llevaba su palo; era con palos que llegaba uno. Eso era una reunión de gente a pilar el arroz a perencejo en el cementerio.

ENT2: ¿Y para qué le pilaban el arroz?

TEST3: Tradiciones, tradiciones de uno aquí.

ENT2: ¿Qué pasaba con el arroz?, ¿se lo comían, lo echaban en la...?

[Risas]

TEST6: Que no llevaba ningún arroz, solamente cantando.

ENT2: Ah, era el sonido.

TEST6: Ajá, era el sonido tocando la tierra con el... con los palos.

ENT2: Iban todos con los palos.

TEST7: Y hacían un hueco ahí y ahí uno miraba el muerto [INAD: 32:21]. Y la ronchita...

ENT1: Y ya no cantan eso.

ENT2: ¿Y había cumbia?

X: ¿Cómo?

ENT2: ¿Bailaban cumbia?

X: Algunos, algunas sí. Se bailaba cumbia.

ENT2: ¿Y bullerengue?

X: También, también.

ENT2: Bueno, eso en cuanto a la cultura. Vamos a verlo en clave de lo que sucedió después de esta fecha. En 1963 llegan, se establecen, en 1970 se hace la iglesia. ¿En qué año se hace el colegio? ¿Cuándo empiezan a hacer el colegio acá? Más o menos.

TEST2: [INAD: 33:07-33:15]

ENT2: ¿También entoes por los 70?

TEST2: Sí, ya el colegio sí cogió los 70.

ENT2: ¿Y hay inspector de Policía?

TEST3: En ese tiempo no se usaba mucho la acción comunal.

ENT2: ¿De qué año empieza la acción comunal?

TEST3: Desde el año siguiente que ya nos vinimos para aquí.

ENT2: Bueno, ¿cuándo ves la primera vez un actor armado acá en el territorio?, ¿más o menos en qué año?

X: 2001.

TEST3: Año 2001.

ENT2: Es la primera vez que ustedes ven un actor armado. Ahora, ¿el Ejército no ha pasado por acá?

X: Sí.

ENT2: La UNIDAD MMILITAR DEL EJERCITO1 [INAD: 34:06]. Antes de los... de los parami... [INAD: 34:11]

TEST3: Es que, es más, este...[INAD: 34:15] cuando, cuando nosotros hicimos la invasión de estas tierras, había gente aquí en -----, ya... pero ya estábamos aquí. Eso le cayó mal y formaron un aleluya, indisponiendo al grupo de la comunidad. Y de allí... nos echaban todos, todos los días, todas las noches amanecíamos las casas con 3 y 4 y 5 policías, o 3 o 4 o 5 soldados. Le partían la poza séptica porque decían que ahí había armas; ahí habían granadas, había no sé qué.

ENT2: Los acusaban. ¿De qué los acusaban?

TEST3: Entonces, más que todo era del mismo pueblo.

ENT2: ¿De qué los acusaban?

TEST3: Que éramos guerrilleros porque lanzábamos armas, porque venía y... porque teníamos vínculos con la... la GUERRILLERA1.

X: La GUERRILLERA1.

TEST3: De acá de -----.

ENT2: Y decían que la religiosa era guerrillera.

TEST3: Exacto. Que como ella era guerrillera, entonces la comunidad de 23 familias, en ese tiempo, eeh... estábamos con ella, entoes decían que nosotros éramos seguidoras de ella.

ENT2: ¿Alguna vez vieron a la guerrilla acá en el territorio?

TEST2: ¿Mm?

ENT2: ¿Alguna vez vieron a la guerrilla acá en el territorio?

TEST3: No, yo no la he visto

ENT2: Nunca [INAD: 35:28]

TEST2: No, tampoco.

ENT2: El Ejército y la Policía sí venían pero los mataban. ¿Y esos que hicieron esas aleluyas?

TEST3: De aquí del mismo pueblo.

ENT2: ¿Los dueños de las tierras o...? [INTERRUP]

TEST3: No, no. el mismo... de la misma comunidad.

ENT2: Llamaron al Ejército... y a la Policía.

TEST3: Exactamente.

ENT2: Pero no entiendo. ¿Ellos tenían tierra y ustedes no?

TEST4: Eran contrarios a...

TEST3: Eran contrarios a.. a lo que [INAD: 35:54]

TEST4: Al acuerdo. No estaban de acuerdo.

TEST3: A las 23 familias esas de la comunidad esa que... que le comenté. Eran unas familias de 23.

ENT2: ¿Y ellos dónde estaban?, ¿acá mismo?

TEST3: ¿Ah?

ENT2: ¿Ellos estaban acá mismo en este territorio? En -----.

TEST3: Claro, aquí mismo. La casa esta de al lado era de un señor que estaba dentro de la comunidad. Esta de aquí de al lado. Y él en ese tiempo la tenía de bahareque, de palo, y la Policía se la desbarató 4 veces; 4 veces se la vinieron a tumbar, porque este espacio aquí no era para él. Y nosotros... las de nosotros ahí mismo que la tumbaban y a la siguiente semana la hacían... la hacía el dueño o con la ayuda de los otros a que él estaba en el mismo [INAD: 36:37] empezó. Vuelve y le llega Policía porque vuelve y... había desplazamiento, volvía la partía, venía a partirle porque la armaba el señor entoes fue hasta que se... yo digo que se aburrieron y quedó la casa.

ENT2: ¿Y según la Policía para quién era la casa?

TEST3: ¿Ah?

ENT2: ¿Según la Policía para quién era ese lugar?

TEST3: No la Policía sino las mismas personas porque es que ellos nos acusaban. Ellos, ellos... nos llevaban policía para quitarnos a las, a las... a las 23 familias. Como te digo, como teníamos el roce con la GUERRILLERA1, y se suponía que decían que ella era guerrillera,

porque ella... ella andaba, este... que usaba, que buscaba, que encontraba, que como traía armas, entonces ellos se agarraban de ahí porque decían, "si ellos... esos que nos acusan viven en la misma comunidad", entonces la ley creía que era verdad. Ahí donde está la tienda esta de aquí vivía un señor que era presidente, en ese tiempo, de la... de la... de las 23 familias, era el presidente de... de la comunidad. Y ese... y se le metieron al señor en el patio, y la partieron toda la poza séptica buscando las armas que la GUERRILLERA1 tenía ahí guardadas.

ENT2: Y no encontraron nada.

TEST3: Y qué van a encontrar, solamente excremento de, de... de los que vivían ahí [risas].

X: Una granada.

ENT2: Una granada.

[Risas]

X: Una mina.

ENT2: Bueno, entonces eso... No vieron más actores armados, solamente la Policía, el Ejército, y en 2001 llega ese grupo armado que ustedes les llaman los paracos. ¿Tenía algún otro nombre?

TEST: Las AUC.

ENT2: AUC. ¿Acá?

X: Sí.

ENT2: AUC. ¿Y quién, quién los dirigía a ellos?

TEST4: El RANGO1 DE LAS AUC de ellos.

ENT2: ¿Y cómo se llamaba?

[INAD: 38:35-38:37]

TEST5: Se llamaba RANGO1 DE LAS AUC, alias RANGO1 DE LAS AUC.

ENT2: ¿Y él estaba acá?

ENT1: ¿Cómo se llama?

TEST5: RANGO1 DE LAS AUC, alias RANGO1 DE LAS AUC.

ENT2: Él venía hasta acá.

TEST5: No venía todos los días pero sí tenía su...

TEST3: Su noche, su noche es que llegaba.

ENT1: ¿Y aquí quién venía más? ¿Quién estaba más presente?

TEST5: Los que ellos nombran. Decir, "usted va a hacerse cargo de esta comunidad".

ENT2: Se la pasaban aquí adentro. O sea, llegaron... [INTERRUP]

TEST5: Ellos llegaban a hacer rondas y salían. Llegaban a hacer rondas y salían.

ENT2: En camionetas. Vale. ¿Todos los días?

TEST5: Día a día.

X: Sí.

TEST5: Día a día, [INAD: 39:36].

ENT2: Eso es el 2001. ¿Y hasta cuándo se quedan?

TEST5: Duraron [DUD: 39:45] un poco de años aquí.

TEST2: Llevaban [INAD: 39:48], jugaban fútbol. Este... jugaban tómbola allá en el...

[INAD: 39:55]. Eran [INAD: 40:00]

ENT2: Pero salieron hace poco... ¿Salieron hace cuántos años?

TEST5: Salieron cundo ya empezaron los... [INTERRUP]

TEST6: Los 2006.

ENT2: ¿Y se quedaron otros o se quedaron los mismos?

TEST4: Ellos se desmovilizaron, desmovili...[INTERRUP]

TEST5: La desmovilización de Uribe.

TEST4: Se desmovilizaron... no, ellos se desmovilizaron y después que se desmovilizaron entraron sin, sin... sin jefe, sin líder otra vez a delinquir y ahí fue donde ya desaparecieron.

ENT2: ¿Y cuál era el líder en ese momento?

TEST4: El que tenían ellos, que era el jefe de ellos era... la segunda de, de, de RANGO2 DE LAS AUC era... este... alias RANGO2 DE LAS AUC.

ENT2: RANGO2 DE LAS AUC. O sea que RANGO2 DE LAS AUC también estuvo de RANGO2 DE LAS AUC acá.

TEST4: Sí.

ENT2: Listo. Según la resolución que leí, que los certifica a ustedes como víctimas colectivas hay una cantidad de hechos, entonces vamos a trabajar hecho por hecho para que nos quede registrado ahí. Entonces dice, por ejemplo, que hubo... que ellos imponían reglas.

X: Sí.

ENT2: ¿Qué reglas imponían?

TEST4: Cuando ellos estaban... [INTERRUP]

TEST6: Que los hombres no podían usar el celular. Acostarse temprano.

ENT2: ¿Qué les pasaba a los que tenían el pelo largo?

[INAD: 41:33-41:35]

ENT2: ¿Con qué se los mochaban?

X: Con machete, con lo que sea.

ENT2: Y ustedes vieron eso acá.

X: Sí, claro.

ENT2: ¿Y en dónde lo hacían?

[INAD: 41:46-41:48]

TEST5: Donde le tocara.

ENT2: Ah, ok, no lo hacían en la plaza pública.

TEST6: Lo hacían donde lo encontraban, ahí lo cogían y lo motilaban.

TEST2: Ahí en la piedra esa le cogieron a uno y le cortaron hasta el mismo [INAD: 42:00], lo cortaron.

ENT2: ¿Y ellos imponían justicia?

TEST7: Sí.

TEST6: También en su derecho [DUD: 42:06]

ENT2: ¿Y cómo lo imponían?

TEST6: Es decir, usted peleaba con otros, ellos llegaban y te ponían castigos.

ENT2: ¿Qué castigos ponían?

TEST6: Los ponían a limpiar las calles.

TEST7: Si era mujer, la ponían a barrer las calles.

TEST6: Si era un hombre lo llevaban por allá a un monte que ellos tenían por allá a tirar

machete sin... sin afilar, solamente con agua lo mantenían ahí.

ENT2: Como una forma de esclavitud.

TEST7: Sí.

ENT2: ¿A las mujeres les ponían letreros también?

TEST4: ¿Les ponían qué?

ENT2: Letreros.

TEST4: No. No.

ENT2: ¿De qué las acusaban?

TEST7: De [INAD: 42:44]

TEST4: Por cualquier bochinche. Un bochinche.

ENT2: Bueno, entonces ponían reglas. ¿De qué reglas se acuerdan ustedes que ponían ellos?

TEST7: Que no querían [INAD: 42:58] en la calle.

TEST5: A las 6 de la tarde no podían salir ni entrar motos.

ENT2: Ponían un horario.

TEST5: Sí.

TEST7: No podían ver a las mujeres jugando cartas.

[Risas]

ENT2: ¿Por qué?

X: [INAD: 43:16-43:19]

ENT2: ¿Las mujeres no podían hacer lo mismo que los hombres?

X: No.

TEST7: La que retuviera marido ajeno [INAD: 43:26] la ponían a barrer la calle [risas].

ENT2: La que saliera con el marido ajeno la castigaban.

X: La castigaban.

ENT2: ¿Y a los hombres que salían con las maridas ajenas?

[Risas]

ENT2: ¿También o qué?

X: Claro.

TEST7: O se supiera, vamos a poner que, que, que por medio la mujer está pillando al hombre con otra mujer, al hombre también lo castigaban por andar molestando la [INAD: 43:53].

ENT2: Normalmente las familias, a veces... ejercen castigos sobre sus hijos, ¿ellos hacían eso sobre sus hijos?, ¿reemplazaron a las familias aquí?

X: [INAD: 44:10-44:13]

ENT2: ¿Cómo era eso?

TEST5: Cuando ellos llegaron aquí... En todas partes, en todos los lugares de Colombia ha existido el [INAD: 44:22-44:25]. Las peleas que habían [INAD: 44:28].

ENT2: ¿Castigaban a los niños?

TEST5: ¿Ah?

ENT2: ¿Castigaban a los niños?

TEST5: [INAD: 44:36-44:41]

X: [INAD: 44:45]

TEST7: Y el que robara un puerco también lo castigaban.

ENT2: ¿Qué le pasaban a los rateros?

TEST5: Los cerdos había que encerrarlos.

ENT2: ¿Los cerdos había que encerrarlos por qué?

TEST4: A las 5 de la tarde, si estaban en la calle, no tenían dueño.

TEST5: No tenían dueño.

TEST4: Si los mataban ellos tenían que pagarles la bala que... más que valía.

ENT2: Ah, y les cobraban la bala.

TEST2: Era ley que ponían, la ley seca [DUD: 45:08]

ENT2: Ok. Bueno, ¿y qué castigo tenían los rateros?

TEST4: Lo ponían a tirar machete.

X: [INAD: 45:21]

ENT2: Pero no los mataban

TEST4: No, no.

TEST3: Los amenazaban.

ENT2: Ni pasaba nada con sus manos o algo así.

TEST4: No. En aquella época estaba el problema de los... de la... drogadicción, que estaban ejerciendo aquí en la comunidad. Eso fue prohibido. No querían ver... no querían saber nada de expendedores de drogas ni consumidores.

ENT2: ¿No era la Policía la que tendría que haber hecho eso?

TEST3: No.

TEST4: Debería ser ella, pero no... ellos no lo hacían. Si la Policía deja de hacerlo, pues...

ENT2: ¿Qué hizo la Policía en ese momento?

TEST4: Por aquí no llegaban.

TEST7: Brillaban por su ausencia.

ENT2: ¿Y en este momento llega la Policía?

X: [INAD: 46:04]

ENT2: ¿Y ahora?

TEST7: Siguen brillando por su ausencia [risas].

TEST3: Yo [INAD: 46:11] por la vía de ----- . Un domingo que yo venía como con los pasos de ----- , hace una... [INAD: 46:17-46:20]. Cuando... nosotros veníamos por el punto ique [INC: dizque] de la Y. Ellos se salían y venía la Policía. [INAD: 46:32-46:36]. Y ahí todos pararon y la Policía habló con él y también hicieron bajar al padre. Entoes [INAD: 46:46], escribieron y tal y tal y tal. A mí también me pidieron el documento y tal, y tal, y tal. Ahí en ese puesto duramos 15 minutos.

ENT2: ¿Y quién pidió el documento?

TEST3: Pero la... pero la Policía con ellos sí dialogaron, porque eso lo vi yo; ellos dialogaron.

ENT2: ¿Y quién pedía el documento, la Policía o ellos?

TEST3: Ambos. Ellos primero. Ellos primero.

ENT2: Ellos primero.

TEST3: Ellos primero y como que era... como que habían... el jefe de la Policía, era un cabo, era un negro [INAD: 47:13] después ellos le pasaban el documento. Ahí cogieron los documentos del padre, el mío y... y de ellos mismos ahí.

ENT2: Entonces reemplazaban la autoridad. O la autoridad no existía aquí.

TEST3: No, en ese tiempo eran ellos. Aquí en el pueblo los cuidaban eran ellos.

ENT2: ¿Y el inspector de Policía de ustedes qué pasó?

TEST7: Eran ellos mismos. Usted tenía una queja, vaya donde ellos.

TEST3: Los que tenían el poder en ese tiempo eran ellos.

ENT2: Yo tengo una queja, iba donde ellos. ¿Qué pasó con las fiestas en ese tiempo con ellos?

X: [INAD: 47:51]

TEST7: Ellos eran los dueños de la fiesta. Ahí se quedaba el que ellos dijeran.

TEST8: Eso estaba lleno y cuando llegaban ellos se se vaciaba como cuando [INAD: 48:07].

X: Y quedaban ellos.

ENT2: ¿Habían casetas?

X: Sí.

ENT2: ¿Qué pasaba, digamos, cuando ellos llegaban a las casetas con las mujeres?

TEST6: [INAD: 48:26-48:30]

ENT2: ¿Cómo?

TEST6: Ellos muchas veces traían mujeres.

ENT2: ¿Ah, sí?

TEST6: [INAD: 48:35-48:37]

ENT2: ¿De dónde las traían?

TEST6: De puerto [DUD: 48:41] .

ENT2: ¿Y qué pasaba después con ellas?

TEST6: [INAD: 48:44] tomando trago con ellos y después se iban todos.

ENT1: ¿Ellas también podían bailar con ustedes y todo?

TEST6: Claro.

TEST7: Si ellos lo autorizaban, sí.

TEST6: Si ellos lo autorizaban sí.

X: Pero aquí la gente se... la gente se iba y no los dejaban solos.

ENT2: ¿Les prohibían, cuando pasaban ellos estar afuera?

X: Sí, claro.

ENT2: Y pasaban con gente. Eeeh... pasaban... ¿Qué camionetas tenían?

[INAD: 49:23-49:29]

TEST6: Tenían varias, varias. De chasis y camionetas 4 puertas cerradas.

ENT2: Y, digamos, a la comunidad le pasaba algo en las camionetas, los subían, los castigaban en las camionetas?

TEST6: No. Se montaban ahí al que iba pa'llá pa...

TEST5: De darle un chance, sí.

[INAD: 49:49-49:57]

ENT2: ¿Pero el que se subía ahí terminaba allá abajo dónde?

TEST5: [INAD:50:02] al que subían ahí es porque iban a desaparecer.

ENT2: ¿Le tenían nombre a las camionetas?

TEST5: Sí.

ENT2: ¿Cómo se llamaban?

TEST5: Había una -----.

TEST6: Dile adiós a tu pueblo.

ENT2: Dile adiós a tu pueblo. En el reporte de reparación colectiva donde ustedes aparecen como víctimas ante el Estado aparecen desaparecidos. ¿Desaparecieron a alguien de la comunidad?

TEST6: ¿Cómo es la pregunta que no escuché?

[INAD: 50:38-50:41]

ENT3: Alguien que hayan sacado y que ustedes vieron que se lo llevaron pero no volvieron más, ni lo encontraron [INAD: 50:45]

TEST7: No.

[INAD: 50:47-50:50]

ENT2: ¿Y de otras comunidades?

TEST6: Sí.

[INAD: 50:53]

ENT2: Sí traían de otras partes. ¿Y a dónde los llevaban?

TEST6: A la orilla del río.

TEST3: De ----- sacaron 2.

ENT2: De ----- sacaron 2.

TEST3: Sí, sacaron 2.

ENT2: Entonces la desaparición forzada era gente que traían ellos de otras partes y que las llevaban al ----- . ¿Y qué pasaba en el -----?

TEST5: Los asesinaban.

ENT2: Los pescadores veían eso?

TEST5: Si iban pasando en el momento.

ENT2: ¿Los afectó eso?

VARIOS: Claro.

TEST2: Todavía él y yo no tomo el agua del -----.

ENT2: ¿Por qué usted no toma el agua del -----?

TEST2: Porque yo con mi mamá, mi mamá y yo, nosotros... viajo con ella en una canoa.

Ahora que viajamos en -----, en... en carro y ahora en -----, pero siempre mi mamá, íbamos pa -----, y le creo, era con el pulmón porque era mucho canaleta. Y cuando iba con mi mamá al ladito así, "¡ay no!, ¡ay no!". Uno le dice "Ua", a su mamá uno le dice Ua. "¡Ay ua!", "qué", "¡ay ua, ahí va un ahogao [INAD: 51:58]". Y se... uno las veía cuando [INAD: 52:01] le salía. Y cada vez que uno iba por ahí, era una rareza de que uno viera 3, 4, y 5, y 6 personas muertas por ahí. Así que, yo desde eso... a mí ellos me dicen que yo soy petulanta, pero yo jamás y nunca he tomad una gota de agua del ----- . Yo paso trabajo por allá si no encuentro mi botellita o agua de -----, yo no tomo en la [INAD: 52:23].

ENT2: ¿De ahí es que saca ORGANIZACIÓN PRIVADA1?

TEST4: Correcto. Sí. [INAD: 52:30-52:32]

[INAD:52:35-52:41]

ENT2: Bueno eeh... Esas personas que pasaban no eran de acá de la comunidad.

TEST3: No. Eso era arriba, de allá arriba.

[INAD: 52:51]

ENT2: ¿De ORGANIZACIÓN PRIVADA1?

TEST6: No sabemos de dónde, pero [INAD: 52:55]

ENT2: ¿Alguna vez vieron pasar alguien conocido?

TEST4: Sí, claro que sí.

ENT2: ¿Sí?

TEST3: ¿Sí?

TEST4: A un señor de ----- y a uno de -----.

ENT2: Pueblito es...

TEST4: -----.

ENT2: ----- . ¿Y pasaban para... [INAD: 53:13] [INTERRUP]

TEST4: Yo manejaba una lancha, nosotros comprábamos leche por allá a una lancha y ese era el desayuno. Yo duré 6 meses que no comía ni pollo ni carne, yo comía era puro queso y huevo, porque yo transportaba todos los días por obligación por ahí. [INAD: 53:26-53:28] que me tuve que ir pa ----- escondido porque yo no aguantaba más el nervio. Eso era todos los días. Mujeres, hombres, hasta una vez [INAD: 53:34] desde... un desde... 3 años hasta los... hasta la mamá y el papá; todos amarrados con alambres, todos. Ahí fue donde yo...

TEST3: La mujer y los 2 niñitos amarrado en el pecho de...

[INAD: 53:50-53:58]

TEST3: Mochos, brazos mochos, cabezas mochas. Todo eso veíamos.

TEST6: Ah, y otra cosa, cuando cogían a los guerrilleros, venían y los mataban en el puerto.

Los pasaban y los niños, muchos veíamos esas cosas. Una vez le prestaron hasta... un machete a un carpintero para asesinar una guerrillera allá.

ENT2: ¿Pero cuando tú hablas de guerrilleros es que venían con uniformes?

TEST6: O sea, sabíamos que era guerrillero porque ella se expresaba. Porque la paseaban por el frente, y cuando ya la estaban matando -yo estaba en ese instante- y ella gritaba, ella les decía, "ay ustedes son tantos, ¿por qué no me sueltan, pendejos, maricones?", cuantas cosas le decía. Y yo digo que guerrillera por como ella se expresaba y como ellos decían. Y cogieron y la picaron así. Y muchos niños vieron eso cuando la pasaron aquí en el pueblo.

ENT2: La vieron pasar por acá.

TEST6: Sí, porque según le prestaron hasta el machete al carpintero.

ENT2: Entonces era como un lugar donde ellos venían acá a eso. Pero, ¿qué pasó con la gente? Digamos, qué crímenes identifican ustedes de la comunidad?

TEST5: Aquí en la comunidad se vivieron crímenes, porque cuando llegaron ellos aquí en el 2001 ----- de ----, que llegaron, del 2001-, fue que nos mataron a nosotros un hermano, un cuñado y otro cuñado fue que mataron.

ENT2: Esa es la masacre que aparece ahí reportada. ¿Cuáles son los nombres de ellos?

TEST5: CONOCIDO6, CONOCIDO7, CONOCIDO8.

ENT2: Entoes ese fue uno de los crímenes.

TEST5: El primero que [INAD: 55:44] el -- de ----- de matarlo aquí y sacrificarlos esa misma tarde en ----- . No mataron a otras porque se hizo más de día y no... como se dañó la camioneta, la llenaron en el camino [INAD: 55:55], los cogió el día y se fueron.

ENT2: ¿Y los dejaron enterrarlos?

TEST5: Sí, claro.

ENT1: ¿Los señalaban de algo?

ENT2: ¿Los acusaban de algo?

TEST5: Sí

ENT1: ¿Qué decían?

TEST5: Cuatrerros.

ENT2: De cuatrerros.

TEST5: Y después, después ya... mataron otros 2 más, que sí los mataron... uno lo mataron por allá en el cementerio y otro lo mataron aquí en la plaza.

[INAD: 56:28-56:31]

ENT1: ¿Cuándo fue eso?

ENT2: ¿En qué año?

TEST2: En el 2005.

TEST: El --- de -----.

ENT2: ¿Y 2005?

TEST7: El --- de -----.

TEST5: --- de -----.

ENT1: ¿El --- de ----- a quién asesinaron? ¿Cómo se llama?

TEST5: CONOCIDO9.

ENT1: ¿Cómo?

TEST5: CONOCIDO9.

ENT1: CONOCIDO9.

TEST3: Y el 2005, el -- de -----.

TEST5: CONOCIDO10...

TEST3: CONOCIDO10

TEST2: CONOCIDO10 [DUD: 57:20]

ENT1: ¿Y de qué los señalaron a ellos? ¿De qué negocio?

TEST5: Al señor CONOCIDO10 lo acusaron de terrorista.

ENT1: ¿Y al señor CONOCIDO9?

TEST5: Lo legalizaron [INAD: 57:35] enseguida envuelto en una bolsa.

[INAD: 57:38]

ENT1: ¿Y qué decían? ¿Por qué lo llevaban?

TEST3: Por sapo.

TEST1: Según ellos, por sapo.

ENT2: Alguno de esos que están señalando ustedes es algún líder, que ustedes hayan reconocido como líder comunitario, presidente de la ORGANIZACIÓN SOCIAL4, profesor?

TEST5: No, no.

ENT2: ¿Al que acusaron de terrorista cuál era la ocupación?

TEST7: Era un joven trabajador.

TEST3: Joven trabajador.

TEST4: Era el más joven de todos.

[INAD: 58:05-58:10]

ENT2: ¿Algún hecho... -perdón-, algún otro hecho victimizante contra integrantes de la comunidad?

X: [INAD: 58:20]

ENT1: ¿Violencia sexual a alguna mujer que ustedes escucharan?

TEST7: O sea... [INTERRUP]

TEST3: Claro.

TEST7: En particular, aquí... aquí ellos... aquí ellos tuvieron hijos con varias... con varias muchachas de aquí, pero en sí, en sí, no lo reconocen como si fuera... violencia sexual, sino como, no sé, como ellos las, las...

X: Las enamoraron.

TEST7: Las enamoraron, dicen ellos, porque uno no puede decir que fue así. De pronto ellos lo hicieron con el hecho de que sí se puede decir que es una violencia sexual, aunque ellas no lo reconozcan, pero sí lo es. Porque ellos son... ellos son unos grupos armados, y en sí ellos no podían venir a sonsacar a unas menores de edad, y eso sí se llama violencia sexual.

ENT1: ¿Eran menores de edad?

TEST7: Sí.

ENT1: ¿Y quiénes? ¿Ustedes recuerdan los nombres de los que tuvieron mujeres aquí?

TEST7: ¿Los nombres?

TEST5: Sí, RANGO2 DE LAS AUC.

[INAD: 59:19-59:22]

ENT1: RANGO2 DE LAS AUC, RANGO3 DE LAS AUC, RANGO4 DE LAS AUC.

X: RANGO3 DE LAS AUC y RANGO4 DE LAS AUC fueron los que [INAD: 59:27]

[INAD: 59:28]

TEST2: Ah, y RANGO2 DE LAS AUC.

X: RANGO2 DE LAS AUC... [INAD: 59:33-59:41]

ENT2: ¿Cuántos eran? Los que permanecían en esas camionetas.

X: [INAD: 59:48-59:54]

ENT2: ¿10, 15?

TEST6: Pocos porque a veces venían... Ejemplo, a veces venían 10 y al día siguiente te venían 10 más diferentes y así.

ENT2: Tomaban acá.

X: Sí.

ENT2: ¿Qué pasaba con las fiestas? Con el... ¿Oía la misma música de ustedes?

TEST6: Sí. Sí. El domingo era... uno que le decían ----- y era que había corridos, siempre que venían aquí había corridos [DUD: 1:00:18].

ENT2: Pero ustedes no escuchaban corridos antes de eso.

TEST6: Aquí muy poco se escucha eso.

TEST7: No. En sí la gente vino a empezar a escuchar corridos desde que ellos llegaron aquí que fue que...

ENT2: ¿Ustedes se sintieron aislados cuando estaban ellos acá?

TEST6: Bastante.

VARIOS: Sí.

ENT2: ¿Cómo se afectó su economía?

TEST6: O sea, como... cuando ellos se metieron pasó eso, la muerte de los 3 señores aquí, ya de que ellos venían... si, ejemplo, uno estaba en la cantina donde CONOCIDA11 desde que uno veía la camioneta, había un poco de gente, ya uno se iba uno colando, se iba yendo pa su

casa por el temor y por lo que pasó. Y como ellos venían armados todo el mundo cogía era pa su casa, ya no tomamos más. Hasta que... ciertas veces ellos iban hablando y era que de repe... bebíamos junto con ellos -un poquito, no mucho-. Era que se quedaban a las fiestas y eso, y se quedaban.

ENT2: Pero digo, como... ¿Qué pasó con la pesca? ¿Podían salir igual a vender o se puso más difícil?

TEST6: Sí, sí. Eso no se quitó.

ENT2: ¿Pero ellos dejaban entrar a la gente.

TEST7: Unos tenían miedo. Por lo menos los pescadores tenían miedo de salir a pescar porque tenían de encontrarlos a ellos, que por lo menos los mandaran para atrás o los amenazaran, entonces tenían miedo de ir a pescar.

TEST3: Porque a veces ellos salían a la 1, 2 de la mañana, ya no podían salir a esa hora, sino que tenían que esperar a las 4, 5 de la mañana pa poder salir. Y como tenían que irse de hora y media de camino, ellos trataban de salir temprano porque iban remando [DUD: 1:01:55] y ya entonces se les hacían muy difícil, se les calentaba el sol.

ENT2: Cambiaron los horarios para poder hacer...

TEST6: Sí, cambiamos porque... [INTERRUP]

TEST3: Algunos de regreso, a veces a se tenían que venir porque no tenían hielo suficiente y ya no tenían más donde meter el pescao y se tenían que quedar a esperar que amaneciera pa poderse venir. Sí cambió bastante todo eso.

TEST6: Sí, cambió bastante porque a veces uno iba... Salíamos a la 1, 2 de la mañana y regresábamos a las 3, 4 de la tarde. Ya no. Ya entonces salíamos para pescar... o sea, salíamos en la mañana y regresábamos el día siguiente. Ya no era lo mismo.

ENT2: ¿Qué pasaba con los vendedores que venían acá?

TEST6: No, los vendedores eran... la mayoría eran de aquí mismo.

TEST3: No, pues los vendedores [INAD: 1:02:33]. El problema era la salida de los pescadores.

ENT2: ¿Pero siguieron entrando vendedores acá?

TEST6: Sí.

TEST3: Compradores.

ENT2: ¿No les ponían problema a ellos?

TEST6: No. Porque la mayoría, la mayoría son de aquí mismo.

[INAD: 1:02:47-1:02:56]

TEST4: El pueblo quedó atemorizado porque la gente de fuer [INAD: 1:02:58].

ENT2: ¿De dónde llegaban acá?

TEST4: [INAD: 1:02:59]

ENT2: ¿Y la gente de afuera los identificaba a ustedes con ellos?

TEST3: Sí, le preguntaban a uno, "¿de dónde eres tú?", "de -----", "o sea que usted es de -----".

ENT2: ¿Les decían qué?, ¿paramilitares igual que a ellos?

TEST3: Todavía.

TEST4: No, eso no decían.

ENT2: Solamente decían que era -----.

TEST4: Sí, ----- y ya temían de venir al pueblo. Uuh varios años. Ya la gente... Así como en temporada de semana santa esto se llenaba y llegar a ----- no era lo mismo, porque la gente temía porque ellos estaban aquí.

ENT2: O sea, la gente no venía a celebrar las fiestas acá.

TEST4: Ya no venían. Duraron como 7 años con eso, si no más.

TEST3: Yo tengo 2 hermanos que ellos los desaparecieron de aquí, pero no los mataron pero... pues los mandaron a desocupar para siempre. Y ellos... ya ellos vienen así como por un momento, por 1 hora, pero ya ellos dicen que ya no... no se hacen. O sea, eso fue en el 2003.

ENT2: Los desplazaron.

TEST3: Sí, los desplazaron. Tuvieron... Los sacaron de aquí envueltos en las redes de pesquería en colancha.

ENT2: Ah, ellos los sacaron.

TEST3: Sí, pa'llá pa los muelles ----- Si no desocupaban los mataban.

TEST2: La comunidad los sacó.

TEST3: La comunidad los sacó en redes de pesquería hasta el muelle ----- en -----.

ENT2: Y los salvaron de esa manera.

TEST3: Claro. Aunque después lo andaban buscando porque yo... ellos eran así. Pero en ese tiempo yo tenía mi hermano mayor que era amigo de ellos. Según amigos, según... amigos porque tomaban. Ellos lo buscaban ahí a la casa donde vivía mi hermano. Mi hermano, ese día que ellos vinieron [INAD: 1:04:33] hermanos de él, él les dijo, él les dijo, "si tú matas a mis 2 hermanos, pues yo también te mataré a ti y se formará la guerra aquí en el pueblo, porque tú a mis hermanos nos los vas a matar, porque tú dices que me los vas a matar". Eso fue en el 2010 [DUD: 1:04:47]. Se formó, como dicen los viejos [INAD: 1:04:50]. Entonces ahí la gente se fue agrupando, se fue agrupando y calmando, calmando hasta que... Y enseguida mi hermano hizo la llamada al jefe de allá de la -----, que estaba en la -----, y lo sacaron por allá mismo.

ENT1: ¿Y cómo se llamaba tu hermano? ¿Cómo se llama?

TEST3: FAMILIAR1 y FAMILIAR2.

ENT2: Pero muy inteligente la comunidad hacer eso cuando lo sacaron.

TEST3: Sí, sí, fue... sí. Y sin embargo, eso fue en la mañana, en las horas de la tarde que ya vino la lancha con los trabajadores, otra vez llegaron pa ver si ellos venían ahí porque los iban a matar ahí, ahí en el puerto. Pero ya... ya las -----, ya... la comunidad de la ----- lo habían sacado por allá mismo.

ENT2: Los sacaron hasta -----.

TEST3: Sí, hasta ----- Estuvieron en Venezuela y todo. Esos hermanos míos recorrieron cosas porque seguro los buscaban.

ENT2: ¿Cuando se dio la masacre del 2001, la comu... parte de la comunidad se desplazó o toda la comunidad se desplazó?

TEST3: Algunos.

TEST6: La mayoría.

ENT2: ¿Como cuál? En porcentaje, digamos. ¿Un 80, 50%? ¿Cuántas personas se desplazaron?

TEST6: El 60%.

ENT2: Una buena parte de la comunidad se desplazó. ¿Y cuándo volvió? ¿O no volvió?

TEST4: Unos han volvido, pero...

TEST2: Por ejemplo mis hermanos no quieren volver.

ENT2: Unos volvieron y los otros no. O sea, ahorita hay menos gente acá por efectos del conflicto.

TEST6: Sí.

ENT1: ¿En qué año se desplazó la mayoría?

[INAD: 1:06:20]

ENT2: Después de la masacre. ¿Algún otro hecho victimizante que desplazara a la comunidad? O, digamos, ¿su permanencia acá hizo que la gente se fuera?

TEST8: Sí.

TEST5: Sí. Sí porque no era [INAD: 1:06:38].

TEST6: Las acciones que ellos hacían.

TEST1: Ahí en esa información que usted presenta hay un cambio uso de costumbres de nuestra comunidad. Ya las comunidades... Los habitantes, lo que hacíamos, ya no lo volvimos a hacer.

TEST5: Ellos implementaron una ley que se tenía que cumplir; un horario, unas cosas que nosotros no estábamos acostumbrados a eso. Nosotros aquí estábamos acostumbrados, en el caso de costumbres... la fiesta, por ejemplo, nosotros irnos amanecida, porque esas son nuestras costumbres que nosotros habíamos tenido aquí como mujeres y hombres. El día de los cumpleaños, o los matrimonio, o cualquier parranda que nosotros queríamos hacer cualquier fin de semana la hacíamos de corrido. En corrido es que si yo voy a festejar mi cumpleaños lo invitaba a usted, a cualquiera, nosotros hacíamos la parranda de 1 día, 2 días, dependiendo de cómo estaba la capacidad económicamente de uno. Ya eso, al que la tuviera, no tenían... no podías hacerlo.

La costumbre aquí en la plaza, que nosotros nos reuníamos aquí en la plaza a conversar, a echar cuento, cualquier cosa. En ese tramo nosotros nos íbamos hasta las 10, 11 de la noche. Ya eso también se... se tuvo que perderse. Porque había un horario que ya de las 9 de la noche ya... la cosa era otra.

ENT2: Bueno, y hablando de lo que se perdió, ¿esa costumbre de las 9 noches ellos dejaron que se siguiera haciendo o la prohibieron?

TEST5: ¿El velorio?

ENT2: Sí [audio: mjum].

TEST3: No, lo hacían. El que quería las 9 noches...

TEST5: Se hacía, pero dependiendo cómo se... eran las actuaciones, porque si eran delitos que se cometían a la ley de ellos, no se les hacían.

ENT2: O sea, no se podía hacer de noche, tocaba hacerlo de día o algo así.

TEST5: No, no, es que ellos no aceptaban tampoco ese movimiento de allá de, de... una muerte natural, por ejemplo, a lo que ellos sometían. Era un cambio diferente, ya. Entonces, hubo cambios. Hoy en la comunidad de ----- hablamos de la comunidad de -----, la llegada aquí de los paramilitares fue una... un impacto colectivo; indirecto, no directo, hoy todavía la comunidad está [INAD: 1:08:53].

ENT2: ¿Qué, digamos, cuál fue el impacto a nivel psicosocial? ¿La gente ha podido expresar lo que pasó?, ¿todavía tienen miedo?

TEST5: Mira, aquí cuando hicimos la declaración en el 2015, estuvo la compañera TEST2, participó en esa... en esa actividad [DUD: 1:09:12].

TEST7: No está aquí ahora.

TEST5: TEST1 también estuvo ahí.

TEST3: Que fue la primera que, que... auxilié a esa mujer, a TEST2, cuando pasó su accidente.

TEST5: Eso no fue fácil.

ENT2: ¿Qué le pasó a TEST2?

TEST3: El esposo de ella [INAD: 1:09:27].

ENT2: Ah, fue al esposo.

TEST1: Por eso la ORGANIZACIÓN PÚBLICA3 nos cedió una información más nutrida al proceso porque todavía corría el miedo de hablar.

ENT2: ¿Dentro de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA3?

TEST1: La ORGANIZACIÓN PÚBLICA3 hizo el acompañamiento aquí a nosotros a la declaración pa la titulación colectiva.

ENT2: En 2015.

TEST1: 2015.

ENT2: ¿Antes de 2015 la institucionalidad vino?

TEST4: Si por eso es que usted concibe en hoy, en todo lo que usted está viendo el abandono de la comunidad, porque es que no hubo presencia aquí cuando pasó lo sufrido. Si eso avanza como avanzaron en muchas comunidades, pues usted no viera como estamos en ----- hoy, que [INAD: 1:10:03] del proceso. Bolívar, no conocen la puerta de la zona del ----- pa hacer que no haya pasado nada [DUD: 1:10:07].

ENT2: Estamos a 1 hora de -----, ¿no? Cuál fue la primera vez que ustedes hablaron de lo sucedido?

TEST1: En el ORGANIZACIÓN SOCIAL1, a través de unas reuniones que tuvimos en -----, la oportunidad, en el ORGANIZACIÓN PÚBLICA6 con muchos consejos comunitarios - ----- -. Se hablaba mucho de... Y tuvimos nosotros la decisión de tomar por nuestra comunidad hacia el proceso.

ENT2: O sea, en cierta forma eso los llevó a ser un ORGANIZACIÓN SOCIAL1.

TEST1: Esto, esto fue inicio del ORGANIZACIÓN SOCIAL1. Aquí participaron -no tengo el formato- 56 personas; lo hicimos allá en la iglesia. Porque aquí con todo lo sucedido, las personas que avanzaron en el proceso tuvieron que tomar decisiones propias, no por el Estado, propias. Se dieron a la INSTITUCIÓN EDUCATIVA1 [INC: INSTITUCIÓN EDUCATIVA1] buscaron abogado, buscaron forma para poder sacar su proceso adelante. Pero, que haya llegado la institución, municipales, que les correspondían aquí mismo en el caso de ----- a -----, eso nunca llegó. Porque si hubiese llegado esto hubiera avanzado más, publicación más avanzada. Usted lo dice, esto no aparecía en ningún...

ENT2: ¿Qué pasó con las tierras de ustedes, las colectivas? O sea, cuando llega la estructura, ahí todo lo que está pa... ustedes me cuentan qué pasó. ¿Qué pasó con las tierras colectivas?, digamos, lo que está al lado del río. ¿Se perdieron tierras?, ¿llegaron nuevos compradores?

TEST1: No, aquí la tierra que hoy se tuvo cuando la... la empresa ORGANIZACIÓN SOCIAL2, fueron unos socios que le entregaron unos títulos de 25 hectáreas o... Y ellos, en su manera, le están vendiendo a muchos nativos, a unos forasteros, pero posiblemente que ellos hacían sus acuerdos. Ya, eso eran como algo patrimonio que ellos tomaban decisión, pero el de desplazamiento así como forzoso de quitarle tierra a otro así...

ENT1: No. ¿En qué año les entregan las tierras?

TEST1: A los campesinos afiliados a ORGANIZACIÓN SOCIAL2, esa información sí la tiene TEST1. Cuando ustedes le entregaron [INAD:1:12:17-1:12:18] el título. Cuando ellos fueron titulados. Sí, los títulos que le entregaron cada... a las familias que estaban ahí; les dieron 25 hectáreas, creo que fue.

TEST3: Sí, fueron entre 2 a cada quien de los títulos. Eso fue en el... [INTERRUP]

ENT2: ¿Por qué creen ustedes que ellos llegaron acá?

TEST3: ¿Ah?

ENT2: ¿Por qué llegaron acá? Digamos, a algunos lugares llegaron porque la tierra era buena, desplazaron la gente, despojaron la gente, a otros lugares por acciones militares. Pero acá no había guerrilla, no había... O sea, ¿cuál sería el...?

TEST4: No, guerrilla siempre ha habido.

ENT2: Bueno, ¿qué los llevaría a estar acá a ellos?

TEST7: Que era una sola tierra donde podían trabajar y hacer sus fechorías sin ningún... que nadie los interrumpiera.

ENT2: ¿Por qué... desaparecían a la gente ahí?

TEST7: Pues por las vías de acceso, porque tenían a la terrestre y la acuática, que servían tanto de entrada como de salida.

ENT2: ¿Y dentro de sus cosas también había narcotráfico?

TEST7: Sí.

ENT2: O sea, otro punto ahí es que sale el narcotráfico por acá.

TEST3: Ellos mismos transportaban su droga, porque una vez... Ellos, ellos le... la gente aquí no [INAD: 1:13:30]. Cuando ya ellos estaban, como dice [INAD: 1:13:34], sentado en -----, en toda esta zona de los corregimiento, nadie quería tomar de noche; la gente tenía un... -¿cómo es? un pánico. Y yo no sé, y de pronto, estábamos en el yo cumpleaños, y como eran 7 mujeres, "vamos a amanecer, vamos a amanecer", y amanecemos. Y cuando llegó la hora, iban a ser las 2, era la 1:30, 1:25, se metió la camioneta derecho. Y cuando se metieron atrás dice el famoso RANGO2 DE LAS AUC, "vayan [INAD: 1:14:11], que vamos a pasar su... su droga por aquí -así-, vamos a pasar su droga". Llegaba en un [INAD: 1:14:17] de cajas, sí. Ellos mismos, ellos mismos eran los narcotráficos; ellos mismos.

ENT2: ¿Tenían planchas?

TEST3: Claro.

X: Lancha rápida.

TEST4: Es que el narcotraficante tiene todo.

EN2: Claro.

TEST3: Entonces, ¿nosotros qué hicimos?, nosotros nos apartamos y volvió seguimos [INAD: 1:14:34].

ENT2: Cuando ustedes iban a -----, ¿dónde los veían a ellos? ¿Ellos también estaban en

-----?

TEST3: Sí.

[INAD: 1:14:46- 1:14:51]

TEST6: Ya en la -----.

TEST3: Eran otros.

TEST6: Diferentes los que venían acá. [INAD: 1:14:53-1:14:56] Los que estaban allá ni los conocíamos. Por ejemplo, nosotros los conocimos... la comunidad. Nosotros conocíamos eran los que estaban aquí.

ENT2: O sea, no eran los mismos.

TEST6: Ya estaban radicados en esto, por... en esta zona.

ENT2: Por ejemplo los que estaban en el mercado de -----no eran los mismos de acá.

TEST6: No, no. O sea, era la misma gente, pero no los mismos de acá.

[INAD: 1:15:12-1:15:16]

TEST6: Claro que nosotros conocíamos era a los... los aquí cerquita, así, o sea, ----, ----, porque ellos se... [INAD: 1:15:21] [INTERRUP]

ENT2: O sea que esta era una estructura y la de allá era otra. Y la de variante...

TEST7: Sí, porque una vez fui a -----y... con unas amigas y nos tocó quedarnos en una finca por allá. Y ya nos vinimos en la mañana y al lado de una bomba había una casa; ahí había uno que venía acá. Y en eso quedamos afuera a esperar. Nosotros de, de ----- nos venimos para acá. Y... llegaron, "¿ustedes qué hacen aquí?", "no, vamos pa -----, estamos esperando moto aquí". Entonces nos dice, "¿vieron la ca... pasó la camioneta por aquí?". Nosotras, "no, no, no ha pasado". Y nosotras pensamos en decir, "hubiéramos dicho que pasó la camioneta, había pasado algo, habían hecho algo porque ya han dicho, estaban era como vigilando algo aquí". Entonces... bueno ya. Ellos se metieron allá adentro y quedaron vigilando pendientes de nosotras ahí. Luego fue que alguien nos trajo.

X: [INAD: 1:16:26-1:16:32]

TEST7: [INAD: 1:16:32-1:16:37]

ENT2: En relación a lo que ahorita preguntó ENT1 que es violencia contra las mujeres. Si hay casos de violencia contra las mujeres que puedan acercarse de manera individual, de manera privada a ENT1, y podemos avanzar si ustedes lo desean en... digamos, datar esos casos, si no queremos hablar de manera pública acá para que [INAD: 1:17:00]. Lo mismo con los nombres.

Miramos entonces que... lo último que... Estaba interesado en que entendiéramos porqué se la pasaban acá. El narcotráfico es una opción, porque también era un lugar que usaban para desaparecer gente por el ----. ¿Qué relación tenían con los grandes latifundios de acá? ¿Los cuidaban, pasaban por ellos?

X: [INAD: 1:17:28-1:17:34]

ENT2: ¿Tenían bases en sus fincas?

X: Sí.

TEST7: [INAD: 1:17:40]

TEST6: Allá también me pasó un caso que muchos aquí en ----- no lo saben, pero sí conocen al primo mío, al que le decían FAMILIAR3, FAMILIAR3 es [DUD: 1:17:50], por eso se fue él de aquí. Nosotros éramos pescadores. Yo también me tuve que ir un tiempo aquí

por eso, [INAD: 1:17:59]. Nosotros pescábamos, entonces nos fue bien, o sea, nosotros llenábamos la cava, y ya llenamos la cava y llegamos al fondo y para... las redes tenían pescados. En el punto ese del -----, ellos traían su... su vaina, su contrabando, su, su... su coca, lo que tuvieran ahí. Entonces en el instante cuando iban saliendo, nosotros los pasamos y... le digo que nosotros... Yo estoy echando el cuento hoy en día porque el que me conoció fue ese que le dicen -----; me conoció, entonces... fue [INAD: 1:18:42-1:18:44]. Eso le pusieron una [INAD: 1:18:44-1:18:46. Pa la canoa que nosotros íbamos. Entonces, cuando ya pusieron la vía esa en ----- [DUD: 1:18:53] dijo [INAD: 1:18:55]. "TEST4, tú qué haces aquí?", "no, estamos pescando, llevamos pescao", "ojo que los están... cuidado que los están viendo las zonas y eso..."

X: Supervisando.

TEST6: "...supervisando y ojo... a la próxima no comemos el cuento y te matamos, y si ----- anda un rumor así, son muertos [INAD: 1:19:22]". Bueno, cuando ya llegamos aquí mi papá... le mostramos eso. Al día siguiente mi papá [INAD: 1:19:30-1:19:36]. Nos fuimos y yo duré año y pico allá hasta que supe que a él lo mataron. Cuando a él lo mataron sí me vine pa'cá. Pensaban que nosotros estábamos espionando.

ENT2: La salida de la droga.

ENT1: Yo les hago una pregunta ahí. En este tema de la... de los incidentes de... de la droga, desde que... o sea, ¿desde qué año empiezan ustedes a ver el movimiento del narcotráfico?, ¿desde que llegaron o antes?

TEST6: O sea, desde antes no, desde que llegamos.

ENT2: Apenas llegaron enseguida se movieron.

TEST6: Y si lo hacían antes, lo hacían bien reservados porque nosotros no sabíamos nada de eso hasta que... hicieron lo que hicieron fue que...

ENT1: En el 2001 ya empieza el movimiento de la droga.

TEST6: No, empieza la droga que de aquí la mayoría de corregimientos vieron. Le puedo decir que eso fue como en el 2003, 2004; 2001, no.

ENT2: ¿Lancha rápida?

TEST6: [INAD: 1:20:27-1:20:29]

ENT2: ¿Aquí también entraba?

TEST6: O sea, acá al pueblo no llegaba, llegaban...

ENT2: No, venían como... como [INAD: 1:20:35] de para acá.

TEST6: Sí.

ENT2: Ah, bueno, estábamos en la otra pregunta. Entonces sí tenían estructuras con los ganaderos de acá.

X: Claro.

ENT2: Pero eran otro [INAD: 1:20:48] el que lo cuidaba.

TEST6: Muchos comentarios que... ellos cuidaban y les daban su comisión y ya. O sea, el ganadero tenía que darle su comisión. No sé si era quincenal, mensual, no sé. Los comentarios acá.

ENT2: Les cobraban [INAD: 1:21:06].

ENT1: [INAD: 1:21:09]

ENT2: ¿Y con la -----? ¿Veían gente allá de acá, se mezclaban los de seguridad o era

diferente?

TEST6: [INAD: 1:21:22-1:21:25]

TEST7: O sea, que uno tenga conocimiento, de pronto no. Que uno tenga conocimiento no, pero...

TEST6: Pero de pronto sí porque ellos le cobraron hasta los pequeños ganaderos [INAD: 1:21:35] una fuente de trabajo grande [INAD: 1:21:38]. Ellos sabrán su estrategia como lograron eso [DUD: 1:21:42]. Y [INAD: 1:21:44-1:21:47].

ENT2: Y aquí en la zona ellos le cobraban a todo el mundo.

TEST6: A los pequeños bananeros sí daban un porcentaje; cuánto, no sé; cómo les pagaron, no sé.

ENT2: ¿Y a las tiendas?

TEST7: A las tiendas sí.

ENT2: A las tiendas les cobraban por funcionar.

TEST7: Porque ellos tenían relaciones con las tien... la tienda que era... de aquí, esta de aquí que era de los Pacheco [DUD: 1:22:06]. Y era la [INAD: 1:22:08] donde más iban, cuando venían se... se localizaban era ahí en las tiendas estas que eran de los Pacheco [DUD: 1:22:14].

TEST8: Y por aquí también estaba una que [INAD: 1:22:15].

TEST3: La de CONOCIDA12 que estaba allá en la casa de CONOCIDA13, la de CONOCIDA12 [INAD: 1:22:18-1:22:20]

ENT2: Bueno. ¿Cuando llegaron ellos cambiaron los comercios acá? ¿Llegaron como familiares de otras... dueños de tiendas?

TEST6: Sí.

TEST5: Eso sí es cierto.

TEST8: Ellos querían como imponer a comer de ahí. Porque habían tiendas que eran propias de aquí de la comunidad y las mandaron a desocupar como, o sea, como para ellos poner de allí [INAD: 1:22:44].

TEST6: Para ellos montar su negocio ellos mismos.

ENT2: O sea, mandaron cerrar las tiendas. ¿Y quién montó?

TEST6: Tiendas también montaron. [INAD: 1:22:51].

ENT2: [INAD: 1:22:53]

ENT1: ¿Apenas llegaron o en qué año empezó el tema de las tiendas? Ustedes me preguntan que yo insisto en los años porque yo tengo llenar unos tiempos aquí.

TEST6: Sí también [INAD: 1:23:03].

TEST5: Eso fue [INAD: 1:23:04]. Eso fue enseguida.

ENT1: Enseguida.

ENT2: Bueno. Ese es el tema de las tiendas y del comercio. ¿De dónde eran ellos? ¿De dónde era...? ¿Qué acento tenía... RANGO2 DE LAS AUC?, ¿era como de la Costa o era Cachaco?

TEST6: Todos esos eran de ----- [INAD: 1:23:27].

ENT2: Pero no eran de acá de Bolívar.

TEST5: No, eran del interior.

ENT2: Como de -----... -----

[INAD: 1:23:36-1:23:39]

ENT2: Hasta Tolima era también [INAD: 1:23:41].

TEST6: [INAD: 1:23:41]

TEST5: Todos, todos, todos. Todos, la mayoría eran costeños.

ENT2: ¿Y se la pasaban con uniforme o de civil?

TEST6: No, de civil.

TEST8: Ellos sí vinieron aquí a ----- con uniforme. Hicieron una reunión aquí en la plaza. Y cuando se casó la [INAD: 1:23:55] también vinieron con uniforme.

[INAD: 1:23:55-1:23:57]

ENT1: ¿Y cuándo hicieron esa reunión en la plaza?

TEST8: Eso fue cuando ellos entraron.

TEST6: Sí, como al momentico, como a los meses hicieron su reunión enseguida.

TEST2: Antes de ma... antes de matar, ¿verdad?

TEST3: El día que lo hicieron vinieron con su... con su uniforme.

ENT1: ¿Y qué dijeron ese día?

TEST3: Vinieron con uniforme.

ENT2: ¿Dijeron algo especial ese día como...?

TEST6: No, ellos hicieron su reunión y dijeron que era la ley tal, tal, tal y... todo y eso se... Con eso fue que se presentaron en el pueblo; "somos Autodefensas [INAD: 1:24:33].

TEST7: Que el que no se portara bien.

TEST6: Que el que no se portara bien...

TEST7: Lo mataban. Hablaban era así.

ENT2: Entonces de civil. Y usaban... brazalete?

TEST6: [INAD: 1:24:46] Autodefensas. Cuando hicieron eso [INAD: 1:24:48].

ENT2: ¿Pero normalmente usaban brazalete?

TEST6: No, ya después venían así igual.

ENT2: ¿Y tenían armas largas o cortas?

TEST5: De todas.

TEST6: De toda clase.

ENT2: O sea, rifles y cortas.

TEST6: De toda clase.

ENT2: ¿Tenían animales?, ¿perros?

TEST6: Usaban más gallos; gallos finos.

ENT2: Ah, usaban gallos.

TEST7: Tenían una gallera.

TEST: Porque sí les gustaban gallos finos.

ENT2: ¿Y cómo era eso cuando...? ¿Ustedes también usaban gallos?

TEST6: Sí.

ENT2: ¿Y cómo funcionaba eso cuando ellos traían sus gallos? ¿Les tocaba perder o qué?

TEST7: Ellos hicieron una gallera.

TEST6: Ellos hicieron una gallera.

ENT2: Cuéntenme cómo funcionaba la gallera de ellos.

TEST6: Ellos traían compañeros, ejemplo, de la finca, de ----- y eso, que tenían gallos finos y peleaban hartos. Este fin de semana traían todos los compañeros y peleaban gallos aquí.

Después el otro fin de semana peleaban en ----, en -----. Ellos se iban intercalando. En -----, iban así. Pero luego invitaban los compañeros de ellos y los que tenían finca [INAD: 1:25:57] y eso.

ENT2: ¿Y cómo se manejaba la plata ahí?

TEST6: Apuestas. Apuestas a 400 y después fue bueno y ganan 100, 200, ellos contaban.

ENT2: ¿Y si perdían con ustedes qué pasaba? ¿Les pagaban?

TEST6: No, sí, nosotros pagaban y ellos también pagaban, ellos también pagaban. Pero... jum, era una suerte que uno ganarle a ellos.

[Risas]

ENT1: Y ustedes no querían perder.

TEST6: Pues por lo que tenían gallos [INAD: 1:26:23]. Claro que tirando [INAD: 1:26:25] enseguida mataban.

TEST7: Y hasta los gallos [INAD: 1:26:28]

[Risas]

TEST6: Me acuerdo yo... me acuerdo yo que el único gallo que después me le ganó, que querían comprarle a un compañero acá en -----, uno que tenía CONOCIDO14; COONOCIDO14, que [INAD: 1:26:43]. Le ganó. Ese gallo le ganó a ellos 3 veces. La misma noche le ganó 2 veces. Después él estaba ardido otra vez le... le dijo que participara otra vez, otra vez ganó. Y después CONOCIDO14 tuvo que... que retirarse de las galleras porque ya cogió miedo.

ENT2: Claro.

TEST6: Ya cogió miedo porque comenzó a comprarlo, que a dónde... que él quería, donde lo consiguió, que quién se lo vendió. Y el pelao cogió miedo y no volvió. No sé qué hizo el gallo.

ENT1: Un sancocho [risas].

TEST6: Y se retiró de la gallera.

ENT2: Entonces... estábamos mirando un poco lo de las armas, tenían armas largas y cortas, pero no usaban uniforme.

TEST6: No. Ropa civil.

ENT2: ¿Dónde dormían?

TEST5: Aquí no dormían.

ENT2: ¿No dormían?

TEST3: Se iban.

TEST6: Pero sí tenían su [INAD: 1:27:38]

ENT2: ¿Sí tenía qué? ¿Qué es una mosca?

TEST6: [INAD: 1:27:43]

TEST3: Personas.

TEST7: Espías.

TEST4: Las espías.

TEST6: Con radio, con... gente con radio.

ENT2: Bueno, pero entonces no eran de los que dormían en el monte con... con carpa y todo.

TEST6: Eso no sabemos. Nosotros sí no sabemos dónde dormían ellos. Ellos se iban de aquí a la 1, a las 2, a la hora que ellos quisieran. A veces hasta amanecían.

TEST2: Ellos entraban aquí al pueblo a la hora que les daba la gana y salían a la hora que les daba la gana, pero no dormían aquí.

TEST6: No dormían aquí.

ENT1: ¿Tenían campamentos cerca o ustedes no saben? Que ustedes sepan que ellos tenían un... un lugar donde acampaban, donde prácticamente vivían cuando no estaban aquí.

TEST6: Ellos donde más duraban era en ----- . Nosotros no sabemos esa... ese punto no se lo podemos decir.

ENT2: ¿Algún otro hecho?

TEST6: Pero en el pueblo ----- sí los veía uno, hasta descamisados los veía yo. Pero no sé si dormían o vivían.

ENT2: ¿Algún otro hecho contra la comunidad? ¿Algún otro hecho de ellos contra la comunidad?

Por ejemplo, en el reporte aparecen ejecuciones extrajudiciales. ¿A qué se referirá eso en la declaración? ¿Alguna vez el Ejército hizo... ejecutó lo que llaman falsos positivos acá?

TEST7: No.

TEST6: No.

ENT2: Ellos... Pues aparte de los que ya nombraron no hay más... asesinatos.

TEST6: La verdad que yo le digo algo, yo no sé, para mí que la ley sabían quiénes son ellos. ¿Por qué?, porque una vez -no sé si el pueblo se acuerda- entraron a 2 camionetas de los policías de ----- y a los 2 minutos ahí sí entraron ellos. Saliendo de la Policía, entrando ellos.

ENT2: Normalmente acá viene es la UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1, ¿cierto?

TEST6: Sí.

ENT2: ¿Y en ese tiempo aparecía o cómo era la relación con la UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1?

TEST8: Siempre venían pero la Policía venía más en ese tiempo que la UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1. Y ellos sí encontraban gente en el camino, cualquier cosa se encontraban con la Policía aquí.

TEST6: Sí.

TEST8: Y nadie decía nada.

ENT1: ¿Y se saludaban con la Policía o no?

TEST8: No sabemos eso, pero sí [INAD: 1:30:12] porque uno iba entrando y el otro iba saliendo.

TEST6: No sabemos eso, pero ellos entraban.

TEST8: Eso lo veíamos todos.

TEST6: Todos los veíamos, pero no sabemos cómo sería.

ENT2: ¿Qué pasó con la política en su tierra? Digamos, ellos entraron en el 2001, ¿y en el 2002 pudieron hacer elecciones?

TEST3: Lo mismo.

TEST6: Sí, lo mismo.

TEST3: Siguió lo mismo. Eso no... no hubo, de eso no.

ENT1: Los obligaron a votar por alguien?

TEST3: No.

TEST6: No.

TEST3: Siempre la política ha sido lo mismo.

ENT2: ¿Ni el 2006 tampoco?

TEST6: No.

ENT1: ¿Los candidatos vinieron aquí?

TEST3: Claro, venían los políticos.

TEST6: Venían aquí normal.

ENT1: Y ellos no se metían con los candidatos.

TEST6 No, nunca.

TEST5: [INAD: 1:30:51-1:30:53]

TEST3: Aquí no.

[INAD: 1:30:55-1:30:58]

ENT2: No pusieron concejales, ni les decían "vamos a votar por tal político esta vez".

TEST3: No.

ENT2: Ni la orden es votar por tal. Ni a las presidenciales tampoco.

TEST6: Aquí en ----- no

EN2: Y dejaron que estuviera la... ese día venía la ORGANIZACIÓN PÚBLICA⁷, ponía las mesas y todo.

TEST6: Todo normal, normal.

ENT2: ¿Dónde votan ustedes?

TEST6: En el bachillerato.

[PAUSA: 1:31:22-1:31:38]

ENT2: Bueno, eso en cuanto a la política, entonces no.

[INAD:1:31:40]

ENT1: Vamos con la... con la empresa.

ENT2: Ya. Ya intenté [INAD: 1:31:50]

ENT1: Este, nosotros tenemos aquí... De las cosas que también creo que es importante mirar es si la empresa, o sea, ¿cuándo llega la empresa? ¿En qué año?

TEST6: O sea...

[INAD: 1:32:03]

ENT1: ¿Antes de que lleguen los paramilitares?

VARIOS: Uhhh.

ENT1: ¿Ellos estaban aquí?

TEST6: Sí.

ENT1: ¿Han tenido ustedes alguna dificultad con la empresa o con la empresa siempre ha estado una relación tranquila?

TEST6: De relación tranquila. Lo único es que los que tenemos parcela, por ----- sí hemos tenido...

ENT1: ¿Por qué?

TEST6: Por ----- y por los químicos que bota la -----, los que tenemos tierra cercana, nos ha destruido bastantes cosechas...

[INAD: 1:32:35]

TEST6: Los pescadores han quedado prácticamente sin ciénaga porque todos esos químicos

han matado el pescao. Y lo han cerrado la, la... los caños por donde uno entra por... por la ciénaga para beneficio de uno pescar. Todo eso han cerrado y sí medio... medio uno llega a la [INAD: 1:32:54] pertenece a ellos, eso es vidrio [DUD: 1:32:56] por todos lados.

ENT2: ¿Ah, sí? ¿Ellos tienen hombres de seguridad?

TEST6: Sí.

ENT2: Y esas tierras antes ustedes podían entrar ahí para pescar.

TEST6: Claro, hay ciénagas que, que... que uno cogía pesca, pero no vale uno la entrada porque ya ellos como dicen que es su pertenencia ellos les han tirado camellones y ahí no entra ni sale el agua, entonces lo que hace es el agua podrirse y se muere el pescao y ya eso... [INTERRUP]

ENT1: ¿Desde qué año empezaron a construir los... los... a cerrar las...?

TEST6: Los -----. Más o menos como del 2009 para acá.

ENT1: O sea que en el 2009 empezaron a privatizar más la tierra.

TEST6: Sí. Sí, pero antes era normal. Había entrada, salían unos y eso. Pero ya no.

ENT1: Cuando estaban los paramilitares aquí, ¿cómo funcionaba esa empresa?, ¿funcionaba normal?

TEST6: ¿La camaronera? Sí, claro. A los únicos que les afectaba era a los pescadores y a los que tenemos tierra sembrada.

ENT1: Pero normal.

TEST6: Normal.

ENT1: ¿Veían ustedes algunos integrantes de los paramilitares alguna vez allá en la camaronera o nunca vieron a nadie?

TEST6: No, no. Nunca lo vimos.

ENT1: Con ellos se mantenían distantes.

TEST6: Yo nunca los vi.

TEST5: Sí se veía la distancia entre camaronera y paramilitares.

ENT1: ¿Distancia o cercanía?

TEST5: No, distancia

TEST6: Distancia.

ENT1: Total. O sea, ustedes nunca vieron un relacionamiento en ellos.

TEST6: No, nunca.

ENT1: ¿Y con ORGANIZACIÓN PRIVADA1? ¿Cómo es el tema de ORGANIZACIÓN PRIVADA1?

TEST5: ORGANIZACIÓN PRIVADA1 por la captación de agua. Ella capta el 90% de agua de aquí de la comunidad y [INAD: 1:34:27].

ENT2: ¿Y ustedes tienen acueducto?

TEST7: No.

TEST6: No. Agua cruda

ENT2: Bueno, y... ¿cómo los afecta eso a ustedes? O sea, ¿el trabajo de ORGANIZACIÓN PRIVADA1 cómo los afecta a ustedes?

TEST6: ¿En qué nos afecta? En todo, más... En todo, porque dese cuenta, cuánta producción no fue ORGANIZACIÓN PRIVADA1, pues beneficia a ----- . Y todavía ----- bebemos

[illegible]

cambia de socio se pierden esas inversiones sociales hacia las comunidades, porque los socios, que fueron unos ecuatorianos, ellos no se apoyaban de esa inversión social. Porque es una política diferente, en fin, a lo que tenía la empresa [INAD: 1:38:13] con estas comunidades.

Respecto a lo que usted está hablando de ORGANIZACIÓN PRIVADA1, es cierto lo que dicen los compañeros, sí ha venido afectando estas comunidades, principalmente -----.

Porque en el momento en que se hizo un... muro de contención allá... Ya, cuando ayer le estaba señalando esa a la orilla del, del río, del puerto, en esta época la comunidad gozaba de esa costumbre, de esa agua que corría. Ya hoy eso [INAD: 1:38:43] está paralizado porque allá hay un muro de contención que evita de que esa agua pase para acá.

Y hoy ORGANIZACIÓN PRIVADA1 se tiene que sentar con estas comunidades, sea -----, ----- y ----- a través de una consulta previa.

ENT2: ¿Nos escuchamos?

TEST7: Estamos escuchando.

TEST1: ¿Qué se hizo?, para lograr ese objetivo se tuvieron que hacer acciones de tutela. Algo que deja hoy que están por 30 años, por 15 años, sería un procedimiento de 2 años con una empresa poderosa. Hoy, salió a favor de estas comunidades. Nosotros pensábamos que a finales del mes de ----- la empresa ORGANIZACIÓN PRIVADA1 se tiene que reunir con las comunidades que le mencioné. Al beneficio de todas las afectaciones que ha venido dándole a todas estas comunidades en la parte ambientalista. Entonces yo creo que... en ese espacio vamos a lograr lo que hemos venido perdiendo durante muchos años, debemos recuperarlo ahí en la evaluación de esta consulta.

ENT1: ¿Cuándo [INAD: 1:39:46]? ¿En qué año?

TEST1: [INAD: 1:39:49] Salió el fallo ahora en -----.

ENT2: Volvamos al tema del conflicto que es lo que... la misión, digamos, de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1; esclarecer lo ocurrido. ¿Qué pasó con esta estructura de estos hombres acá después de la desmovilización?, ¿se fueron voluntariamente?, ¿los cogió la Fuerza Pública? ¿Qué pasó?

TEST5: Voluntariamente no se fueron. Ellos se retiraron por un tiempo, después empezaron a seguir delinquiendo. Eso quedó aquí a nivel nacional. Cuando hubo la restitución con el gobierno de Uribe, unos quedaron delinquiendo. Así sucedió sucesivamente [INAD: 1:40:35]. De alias RANGO2 DE LAS AUC sí nunca supimos más nada.

ENT2: ¿Entre ellos se atacaban? ¿Habían como [INAD: 1:40:45] internos?

TEST6: Eso era lo que se escuchaba, que entre ellos mismos, peleando el poder entre ellos mismos, se mataban. Pero de verlo, nosotros mismos de la comunidad verlos que estaban haciendo eso, no lo vimos. Llegaban los del Ejército [DUD: 1:41:00].

ENT2: ¿Cuándo fue la última vez que vieron gente de los llamados paracos acá?

TEST6: La última vez... no sé [INAD: 1:41:08]

ENT2: Pero fue hace poco.

TEST8: Cuando dijeron que, que... que iban amnistiados con el Gobierno.

TEST4: Cuando comienza la negociación.

TEST8: Cuando ya comienza la, la, la... amnistía esa que ya ellos se van alejando y ya no...

ENT2: Ya no se vieron más.

TEST8: Sí [audio: mjum].

ENT2: ¿Y en los últimos tiempo, digamos, bandas criminales no se han visto acá?

TEST7: Sí, sí se han visto. Se vieron los, los que... un grupo que se identificó como... como Defensas [INC: Autodefensas] Gaitanistas, al mando de RANGO5 DE LAS AUTODEFENSAS GAITANISTAS. Sí, ellos estuvieron por aquí, exactamente en el 2000... me parece que 2015.

ENT2: 2015.

ENT1: ¿Y qué acciones hicieron acá?

TEST7: ¿Ah?

ENT2: ¿Hicieron alguna acción contra la comunidad?

TEST7: Sí. La muerte de mi esposo en el 2014.

ENT2: OK. Asesinaron a tu esposo en el 2014. ¿En dónde?

TEST7: --- de -----.

ENT2: ¿En dónde?

TEST7: Aquí en -----.

ENT1: ¿Cómo se llamaba tu esposo?

TEST7: FAMILIAR4

ENT2: Entonces 2014, los ven. ¿Permanecieron más tiempo en el territorio?

TEST7: En el 2014, el --- de -----, como le digo, mataron a mi esposo. Fueron...

Aparecieron el... por ahí en ----- de 2015 y se establecieron [INAD: 1:42:58-1:43:01].

[INAD: 1:43:01-1:43:07]

ENT2: ----- de 2015. ¿Y se establecieron por cuánto tiempo?

TEST7: La última vez que... Personalmente, personalmente, la última vez que supe de... de ellos, de ese grupo, fue... fue en ----- del 2016.

ENT1: ¿Cuando estuvieron aquí el...? Hago una pregunta. ¿Cuando estuvieron en ----- de 2015, cometieron alguna acción ahí o no? Reunieron a la comunidad, ¿cómo hicieron?

TEST7: No.

ENT1: No. ¿Dónde estaban? ¿Dónde los veían ustedes?

TEST7: Pues por lo menos aquí hay muchas personas que no... que no fueron víctimas de ellos en sí. Pero hay muchas que no saben lo que pasaba con ese grupo. Hubieron tiendas que extorsionaban; habían personas que amenazaban. Como le digo, personalmente fui una de las afectadas de ese grupo y viví muchas cosas que no... que muchas personas aquí en ----- están ajenas de lo sucedido.

ENT1: Del 2015 a 2016.

TEST7: 2014 A 2016.

ENT2: ¿Tenían... tenían base acá?

TEST5: Ese grupo no tenía... en sí, en sí, de este lado no tenían... personal... suficiente personal; y tampoco tenían armas largas, tenían armas cortas.

TEST7: Sí.

TEST5: Y como no tenían gente trabajando acá, se les hizo difícil de... de salir, de... de hacer más... más fechorías, entonces no pudieron. Y como la ley, ya la ley estuvo al tanto les... les cayeron varias veces acá, pero no pudieron... [INAD: 1:45:03], pero ya ellos se retiraron. En sí, en sí, ellos mismos se retiraron de acá. De ahí sí no...

ENT2: ¿No ha vuelto a haber otro grupo?

TEST6: No, hasta el momento, no tenemos conocimiento de eso.

ENT1: Voy a hacer una pregunta. ¿Este... este grupo, ustedes saben si este grupo ejerció violencia sexual en algún lugar aquí... contra alguna mujer? Violencia sexual. Porque este grupo tenía esas características en otros lugares. ¿Saben ustedes?

X: [INAD: 1:45:36].

ENT2: Digamos, las empresas o... los ganaderos, ¿vecinos tienen hombres de seguridad?

X: Habla.

X: No, no.

[INAD: 1:45:48]

ENT1: Es decir... Vamos a hacer un... vamos a retomar. Recuerdan cuando yo les dije que era una conversación solidaria, respetuosa y si CONOCIDA15 está considerando que tiene algunas cosas que no puede decir en el espacio, entonces vamos a dejarlo ahí con las versiones que tengo, y yo luego en privado hablo con CONOCIDA15. Cuando sea necesario.

ENT2: ¿Los ganaderos y los señores de acá tenían hombres de seguridad privados? ¿No hay como grupos de seguridad que cuidan acá?

Bueno. Entonces la línea está hecha. Vamos a hacer una jornada de [INAD:1:46:37]

ENT1: Quiero preguntar. ¿El ORGANIZACIÓN SOCIAL1 cuándo se crea?

[INAD: 1:46:42-1:46:46]

ENT1: ¿Cuándo se crea el ORGANIZACIÓN SOCIAL1?

TEST1: Se crea en el 2005 con una persona llamada CONOCIDA16. Crea el ORGANIZACIÓN SOCIAL1. Pero que ya, ya organizado, organizado, se organiza en el 2019, ----- de 2019.

ENT1: ¿Y quién los ayudó ahí?

TEST1: ¿Qué?

ENT1: Ah, reconocido.

TEST1: Sí, se reconoce en ----- de 2019.

ENT2: ¿Por la ORGANIZACIÓN PÚBLICA8 o quién?

TEST1: No, de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA8 te dan la resolución, pero la gente del Ministerio requiere... se lleva... se lleva un trámite de 2 años. Porque el ministerio dice que para conocer una comunidad en su... resolución que ellos sacan debe tener el trámite de titulación colectiva. Entonces ahí nos fuimos 2 años de la titulación colectiva. Pero, en sí, en sí ya desde que haya asentamiento afro ya está reconocido porque tú estás en el territorio, pero el reconocimiento requiere qué, que en la base de datos, se tienen que hacer esos procedimientos. Hasta ahora en ----- es que están dando la certificación, aprobación de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA9 y el ministerio, que da la certificación. Digamos se perdieron... no se perdieron, se trabajaron 9 años el proceso de organizar el ORGANIZACIÓN SOCIAL1. Eso fue bien duro para... Bueno, ella comenzó a trabajar sola. Ella también tiene una historia que contar ahí, pero ya eso sería personalmente que ella misma la cuente, porque ya [INAD: 1:48:28].

ENT2: Ok. ¿Cómo se llama?

TEST1: CONOCIDA16. Me gustaría que un día, pa ver si lo invitan a ----- -porque ella es de ----- -, para que ella le cuente toda la historia directamente.

ENT2: Hay que hacer una en profundidad también.

TEST1: Sí. Ella tiene un [INAD: 1:48:41] un carrito por ahí muy especial que tiene que

comunicar con la cuestión, que por lo cual ella no... no pudo avanza más esas comunidades del afluente. Cuenta ella, ella llegaba diciendo.

ENT2: ¿Cómo se ve afectado el proceso de comunidades negras con las, con las... con los actores armados?

TEST1: Pues en el caso de nosotros como... pa tomar el caso, no tuvimos...

ENT2: Pero en diferentes momentos.

TEST1: Ella sí, porque ella comenzó del 2005, ella tiene una historia que contar de eso.

ENT2: Pero, por ejemplo, la autoridad que usted decía en un momento que se definían los conflictos desde los mayores, de una forma tradicional, ¿eso se vio afectado cuando llegaron los paramilitares?

TEST1: ¿Cómo le diría? En el caso que nosotros retornamos a tomarle la, la... la responsabilidad... De pronto le comento a ella, que fue más antes...

ENT2: No, no. Le estaba hablando como a nivel de la comunidad. Usted me dijo al principio, "nosotros heredamos una forma de..." [INTERRUP]

TEST1: Sí, eso se ha venido... La cultura se ha venido perdiendo a través de... la nueva generación que está hoy que no ha querido rescatar y... y estamos luchando a rescatar eso.

ENT2: Pero hay un caso muy específico de que ustedes, por ejemplo, miraban cómo se castigaba un tema con los mayores o no, y eso lo hacían internamente. ¿Esa clase de justicia desde las propias comunidades se vi afectada con la llegada del paramilitarismo?

TEST1: Bueno, de pronto diríamos que sí, porque... ya no había quien aplicara, sino que había una ley que decía, "si no te portas bien..." Era multiplicada la información, ya. En aquellos tiempos atrás, de pronto, algo que sucedía se sentaba el papá del joven y del otro joven, hacían un acuerdo, generalmente entre familias y ya, "vamos a arreglar esto, esto no puede suceder", pero ya después eso se fue perdiendo. Porque ya imponen una ley, por eso hay una transformación de costumbres por eso, porque ellos aplican una ley de llegada que lo que ellos digan es lo que se tiene que cumplir. Ya eso toman la autoridad ellos.

ENT2: Bueno, creo que está en tus manos el cierre.

ENT1: Sí.

ENT2: Pasamos al sancocho.

ENT1: ¿La olla comunitaria?

ENT2: Yo pensé que había un róbalo ahí adentro, alguna cosa así.

[Risas]

ENT1: A mí me gustaría que aquellas personas, hombre y mujeres que están aquí, antes se planteó, que quieran, que tengan información que no hemos podido suministrar hoy porque es abierto. Nosotros entendemos que cuando es así entre muchos, o sea, no se puede contar todo. Lo entendemos porque hay temas que son bastante delicados, hay temas que son muy íntimos, hay temas que son muy confidenciales. Entonces, nosotros lo sabemos, o sea, nosotros no venimos aquí a que... Lo sabemos. Cogemos la información general y luego queremos hacer unas entrevistas individuales. Entonces, quisiera saber, de las personas que están aquí, quiénes tienen víctimas directas, o sea, que les asesinaron el esposo, el hermano, el hijo. Está usted. Su esposo.

TEST2: También un hermano y... mi hermano también.

ENT1: Y el esposo.

ENT2: La esposa de la compañera de atrás... el esposo.

ENT1: Su esposo también.

X: TEST2.

ENT1: TEST2 también le asesinaron el [INAD: 1:52:21].

X: La que se fue ahorita también.

ENT1: Nosotros queremos documentar algunos... algunos por la lucha, por el trabajo organizativo, porque son víctimas directas. Vamos a documentar algunos casos. Entonces, aquellas personas que consideren que tienen información importante adicional a la que hemos recogido aquí, que no ha suministrado, entonces ahora con ENT2 hacemos el listadito para luego hacer una entrevista. Nuestras entrevistas en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1, sobre todo las del ----- para este lado, tienen una particularidad. Es que nosotros intentamos tener la metodología que se llama "documentar también para transformar". Consiste en que esa entrevista.... Sabemos que ustedes han hablado muy poco de su caso. Sabemos que no han tenido esa oportunidad, por todo lo que ya han explicado; por el abandono; porque la institucionalidad no viene; porque ustedes les da miedo; porque [INAD: 1:53:16]; porque tienen mucho dolor todavía. Entonces nosotros queremos poder hacer alguna de esas entrevistas. Entonces a partir de ahí el tema es absolutamente confidencial. Queremos documentar de manera especial abuso y violencia sexual. Ese es un tema que casi no sale mucho, pero queremos documentarlo. Si tienen un caso, un tema, nos avisan y nosotros venimos aquí a hacer las entrevistas, o los llevamos a ustedes a un sitio a hacer las entrevistas; tampoco tiene que ser aquí en la comunidad, también puede ser por fuera en un espacio tranquilo, en un espacio que organicemos nosotros, vamos y las hacemos.

Entonces hablan con ENT2, hacemos el listadito para que lo podamos tener bien organizado. Entonces, sé que cada vez que tocamos estos temas, cada vez que tocamos un tema se nos va revolviendo como por aquí todo, no; se nos que queda aquí la cosa. Las víctimas directas y las que no fueron directas, porque el miedo, el temor, todo eso se nos queda a nosotros después que hemos vivido un conflicto tan grande como el que vivieron ustedes y por el tiempo tan largo también. ¿Porque fueron cuánto?, como unos 6 años, de ese grupo todos los días cometiendo acciones, cometiendo acciones. Ustedes no alcanzaron a contar todo, contaron una parte porque fue así como más general, pero sabemos que esos grupos todos los días, nada más cuando usted ve que el tipo que está allá es el que mata, usted ya... no se atreve a estar asomándose a la puerta. Entonces yo creo que ese tipo también de amedrantamientos, de miedos inculcados simbólicamente por la presencia del grupo, también son unas cosas muy graves.

Entonces nosotros por eso queremos de verdad agradecer de manera muy especial, de que ustedes hayan tenido esa confianza. Sobre todo porque algunos de ustedes, a mí por lo menos es primera vez que me ven, a ENT2 también, a ENT4. Tenemos 4... tenemos 4 sé que me vieron la vez pasada que yo vino a hacer [INAD: 1:55:19], pero los demás no. Entonces tener esa confianza, tener esa voluntad sí es una cosa súper bonita.

Yo les voy a pedir, entonces, que se pongan unos minuticos de pie. Vamos a hacer un ejercicio... Vamos a hacer un ejercicio un poco más de movimiento para que no nos vayamos tan tensos y tan tensas. Vamos a soltar todo lo que tenemos en las manitos, que no nos

quede nada en la mano. Vamos a hacer las manos así, así, así de tal manera que no podamos hacer nada. Vamos a hacer un estiramiento, vamos a ir así subiendo, subiendo, subiendo y vamos llegando, llegando, llegando. Y vamos a tocar [INAD 1:56:09]. Y ahora bajamos, bajamos, bajamos y vamos tocando, tocando aquí.

[INAD: 1:56:18-1:56:28]

ENT1: Y entonces vamos aquí, miren. Casi todo el tema del estrés, los miedos se nos acumulan mucho aquí. Entonces nosotros decimos, "no, que yo estoy estresada". No, el estrés realmente son muchos miedos que tenemos aquí que no sacamos. Inclusive, cuando uno se carga con algo es porque tiene miedo de que lo que toca hacer no lo puede hacer, o no lo puede solucionar. Casi todo eso es miedo.

Entonces, vamos a hacer un ejercicio aquí con los hombros así hacia atrás. Así, subiendo. Ahora hacia adelante. Ahora nos vamos a dar un masajito nosotros mismos aquí, así; un masajito sabrosito ahí. Que no nos damos casi nunca porque no nos acordamos de darnos un masaje nosotras mismas ni nosotros mismos. Ahora vamos pa'l otro lado.

Y así en filita vamos a ir tomando de las manos así. Vamos a mirar los que están de aquí para allá. Ahí. Y nosotros y ustedes vamos a gritar, a la cuenta de 3, pero así bien gigante, que se escuche allá, que la escucha el CONOCIDO17, que es el presidente de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 allá en -----, resistencia. Porque creo que eso es la fuerza que les ha permitido estar acá. Entoes cuando yo cuente 3 vamos a gritar, pero así que le salga a uno del alma, y que se les salga... y que con ese grito se les salga parte de esos miedos. ¿Listo? 1, 2 y 3.

TODOS: ¡Resistencia!

ENT1: Entoes con ese grito [INAD: 1:58:12], porque yo sentí que algunos nos gritaron. Otra vez. 1, 2 y 3.

TODOS: ¡Resistencia!

ENT1: Y que ese grito sea también el que nos mantenga. Nosotros vamos a hacer otro ejercicio para hablar de otros temitas que vamos a preparar. Va a hacer conjuntamente con... con -----, ----- y ----- . Y ahí vamos a invitar también a muchos de ustedes.

Entonces muchísimas gracias por la acogida, por la confianza y por la tranquilidad con la que manejamos los temas. También a ENT2 por ayudarnos a facilitar este ejercicio que, aunque no es costoso, tiene una apropiación realmente de los temas que nos ayuda también a ir contando con mucha tranquilidad [INAD: 1:58:52].

ENT2: Ahí voy.

ENT1: A ENT4 también por su paciencia porque cogió los documentos. Y a ustedes de manera súper especial, por haber resistido y estar aquí hoy contándonos. Muchísimas gracias.